

#### Reservdelskatalog Parts catalogue

183 (B20) 182

the tare			102	103	(620)
Utgåva			Grupp 4	Si	da <b>1a</b>
Issue 5			Group	Pa	ıa age
GRUPP 4	,		GROUPE 4		- 2000
Kraftöverföring			Transmission de force		
INNEHÅLLSFÖRTECKNING	Sida	Koord	TABLE DES MATIERES		0.14
MACHALLOFORTEORNING	Sida	Koora	TABLE DES MATIERES	Page	Grid
Kraftöverföring	2	1-13	Transmission de force	2	1-13
<ul> <li>Koppling, kopplingsmanövrering, M41</li> </ul>			<ul> <li>Embrayage, manœvre d'embrayage. M41</li> </ul>		
182 ch-30000, ch 32800 183	4a	1-15	182 ch-30000, ch 32800 183	4a	1-15
<ul> <li>Koppling, kopplingsmanövrering. M410</li> </ul>			· Embrayage, manœvre d'embrayage. M410		1-10
182 ch 30001-32799	6	1-19	182 ch 30001-32799	6	1-19
<ul> <li>Växellåda, upphängning, reglage. M41</li> </ul>			Boite de vitesses, suspension, réglage.	0	1-19
182 ch-30000, ch 32800 183	8a	1-111	M41 182 ch -30000, ch 32800 183		4 144
Växellåda, upphängning, reglage. M410			Boite de vitesses, suspension, réglage.	8a	1-111
182 ch 30001-32799	10	1-115			
Växellåda, upphängning, reglage. BW35	10	1-115	M410 182 ch 30001-32799	10	1-115
	20	e 140	Boite de vitesses, suspension, réglage.		
182 ch 32800 183	32	1-J13	BW35 182 ch 32800 183	32	1-J13
Oljekylning BW35	48	1-K11	<ul> <li>Refrodissement, d'huile, BW35</li> </ul>	48	1-K11
• Kardanaxel, stödlager. 182 ch-30000	50	1-K13	<ul> <li>Arbre de transmission, paliers d'appui.</li> </ul>		
<ul> <li>Kardanaxel, stödlager. 182 ch 30001 183</li> </ul>	52	1-K15	182ch-30000	50	1-K13
<ul> <li>Bakaxel, upphängning</li> </ul>			<ul> <li>Arbre de transmission, paliers d'appui.</li> </ul>		
182ch-30000	56	1-K19	182 ch 30001 183	52	1-K15
<ul> <li>Bakaxel, upphängning</li> </ul>			Pont arrière, suspension	-	
182 ch 30001-, 183	58 a	1-K21	182ch-30000	56	1-K19
Differential, "Anti-Spinn"	64	1-L5		30	1-1(10
			182ch30001183	50.	1 1/01
			Différentiel "Anti-Spinn"	58a 64	1-K21 1-L5
GROUP 4				04	1-13
Power train			!		
INDEX	Page	Grid	GRUPPE 4		
	· ugo	O.I.G	Kraftübertragung		
Power transmission	2	1-13	INHALTSVERZEICHNIS	Seite	Grid
Clutch, clutch control linkage, M41	-			Seite	Gild
182 ch-30000, ch 32800 183	4a	1-15	Kraftijhartragung	•	
• Clutch, clutch control linkage. M410	44	1-15	Kraftübertragung	2	1-13
	•	4 10	Kupplung, Kupplungsbestätigung. M41		
182 ch 30001-32799	6	1-19	182 Ch-30000, Ch 32800 183	4 a	1-15
Gearbox, mountings, linkage. M41			<ul> <li>Kupplung, Kupplungsbestätigung. M410</li> </ul>		
182 ch-30000, ch 32800 183	8a	1-111	182 Ch 30001-32799	6	1-19
Gearbox, mountings, linkage. M410			<ul> <li>Getriebe, Aufhängung, Regler. M41</li> </ul>		
182 ch 30001-32799	10	1-115	182 Ch-30000, Ch 32800 183	8a	1-111
<ul> <li>Gearbox, mountings, linkage. BW35</li> </ul>			<ul> <li>Getriebe, Aufhängung, Regler. M410</li> </ul>		i
182 ch 32800 183	32	1-J13	182 Ch 30001-32799	10	1-115
• Oil cooling, BW35	48	1-K11	· Getriebe, Aufhängung, Regler. BW35		
<ul> <li>Propeller shaft, centre bearing.</li> </ul>			182 Ch 32800 183	32	1-J13
182ch-30000	50	1-K13	•Ölkühlung, BW35	48	1-K11
Propeller shaft, centre bearing.	•••		Gelenkwelle, Stützlager. 182 Ch-30000		
182ch30001183	52	1-K15	_	50	1-K13
• Rear axle, mountings	32	1-1(10		50	
182ch-30000	EC	1 1/10	182 Ch 30001 183	52	1-K15
• Rear axle, mountings	56	1-K19	Hinterachse, Aufhängung		1
			182Ch-30000	56	1-K19
182 ch 30001-, 183	58a	1-K21	<ul> <li>Hinterachse, Aufhängung</li> </ul>		,
Anti-Spinn Differential	64	1-L5		58a	1-K21
			<ul> <li>Ausgleichgetriebe "Anti-Spinn"</li> </ul>	64	1-L5
• "Anti-Spinn" Differential	_	1-L5	182 Ch 30001 183		

#### Reservdelskatalog Parts catalogue

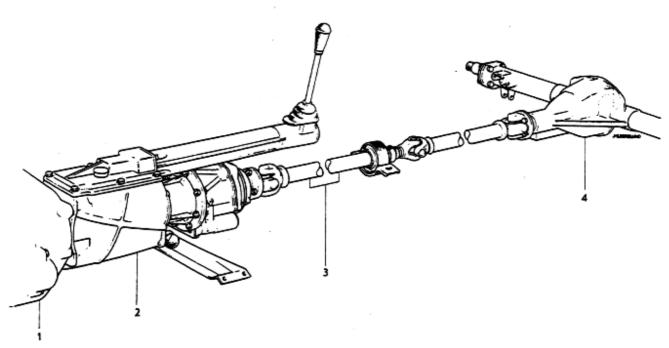
182 183 (B 20)

Sida Grupp
1b 4
Page Group
Utgåva
4

GRUPO 4 Transmisión		
INDICE	Pág	Grid
Transmisión	2	1-13
Embrague, mandos del embrague. M41     182 ch-30000, ch 32800 183	4 a	1-15
Embrague, mandos del embrague. M410     182 ch 30001-32799	6	1-19
<ul> <li>Caja de cambios, suspensión, mandos.</li> <li>M41 182 ch -30000, ch 32800 183</li> </ul>	8a	1-111
<ul> <li>Caja de cambios, suspensión, mandos.</li> </ul>		
<ul><li>M410 182 ch 30001-32799</li></ul>	10	1-115
BW35 182 ch 32800 183	32	1-J13
Enfriador de aceite, BW35	48	1-K11
de apoyo. 182 ch-30000  • Arbol de transmisión, cojinete	50	1-K13
de apoyo. 182 ch 30001 183	52	1-K15
• Eje trasero, suspension 182 ch -30000	56	1-K19
<ul> <li>Eje trasero, suspension</li> </ul>		
182 ch 30001 183	58a	1-K21
<ul> <li>Blocaje de diferencial "Anti-Spinn"</li> </ul>	64	1-L5



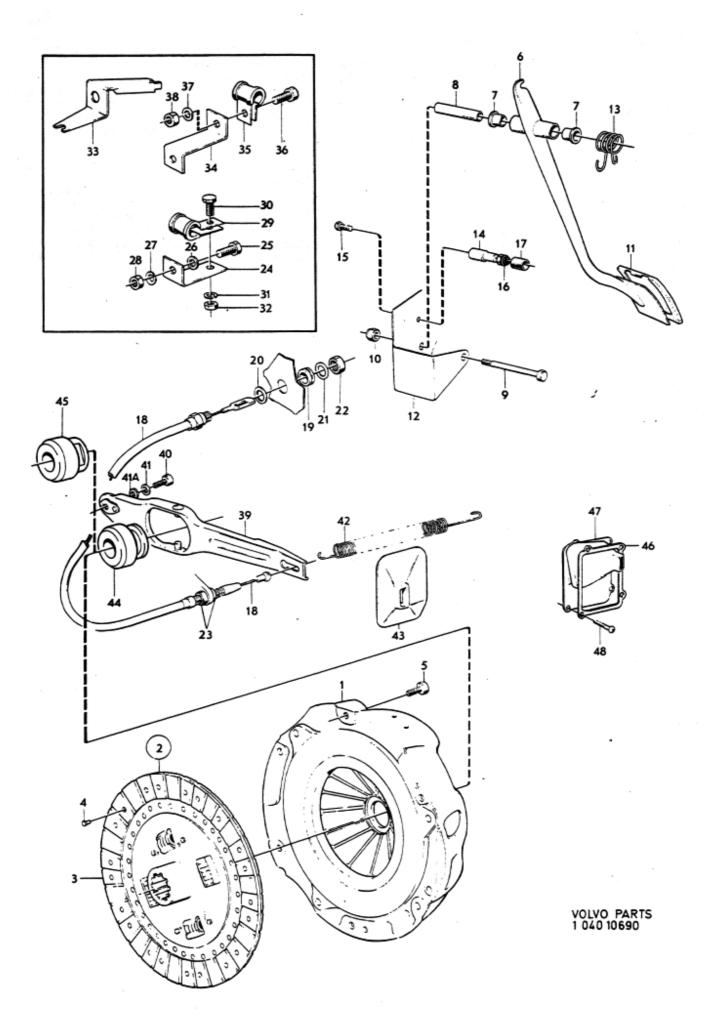
Sida	2		Grupp Group	4	Kraftöve	rföring	Power transmisson	Illustration	Utgåva 5 Issue
Page		A -+-1				Т			issue
Pos. Fig.		Antai/	Quantit	<u> </u>	Part No	Benāmning		Anmärkning Notes	
1	-	-	-	-		Koppling, kopplingsmanövrering. M41 182 CH-30000. CH 32800-	Clutch,clutch linkage	SE SIDA 4A	
	_	-	-	-		Koppling, kopplingsmanövrering. M410. 182 CH 30001-32799.	Clutch, clutch linkage	SE SIDA 6	
2	_	-	-	-		Växellåda, upphängning, reglage, M41 182 CH-30000, CH 32800- 183	Gearbox, mountings, control. M41 182 CH-30000, CH 32800- 183	SE SIDA 8	,
	_	-	-	-		Växellåda. upphängning, reglage. M410 182 CH 30001-32799.	Gearbox. mountings,	SE SIDA 10	
	-	-	-	-		Vāxellāda. upphāngning reglage. BW35 182 CH 32800-, 183.	Gearbox. mountingscontrol. BW35 182 CH 32800-, 183	SE SIDA 32	
3		-	-	-		Oljekylning, BW35 Kardanaxel, stödlager	Oil cooling, BW35 Propeller shaft centre bearing. 182 CH-30000.	SE SIDA 48 SE SIDA 50	
	-	-	-	-		Kardanaxel, stödlager	Propeller shaft	SE SIDA 52	
4	-	-	-	-		Bakaxel, upphängning 182 CH-30000	Rear axle mountings	SE SIDA 56	
	_	_	_	_		Bakaxel, upphängning	Rear axle mountings	SE SIDA 58A SE SIDA 64	
	-	-	-	1 -		anti-spinn	anti-spinn	32 310 04	



VOLVO KA6977

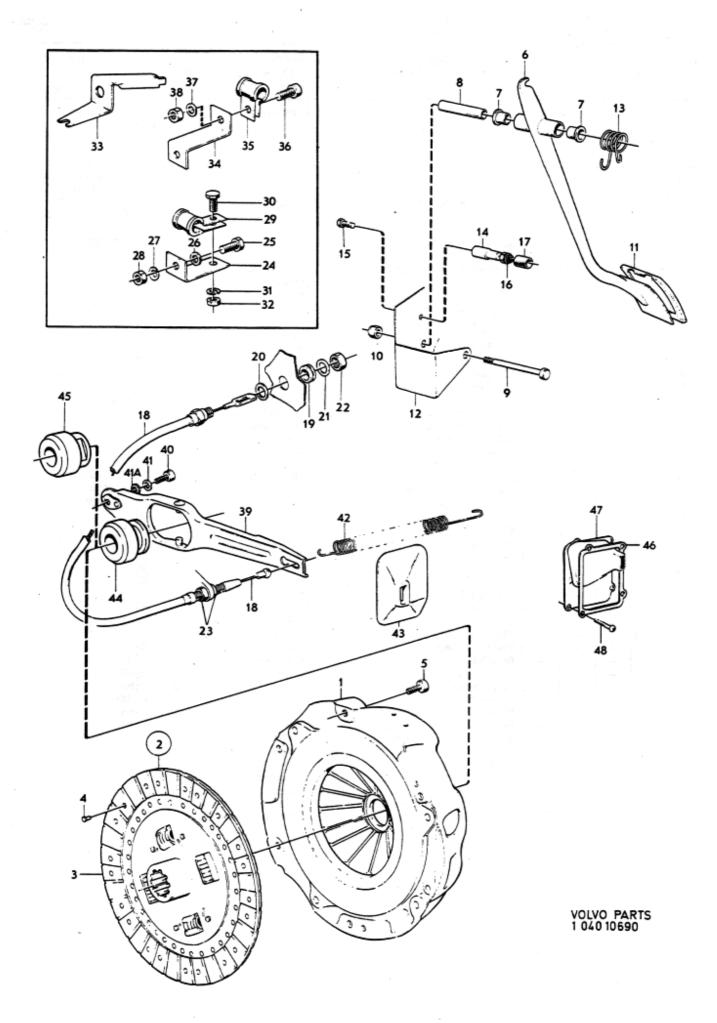


Sida	4	а	Grupp	4	182 CH-	, kopplingsmanövrering 30000, CH 32800 183	Clutch, clutch linkage 182 CH-30000, CH 3280	0		
Page			Group		M41		M41	_	10690 Issue	1
Pos.	<u> </u>	Antal/(	Quantity	<del></del>	Detalj nr	Benämning			Anmärkning	
Fig.					Part No			Kit	Notes	
1	1	-	-	-	419426-2	Koppling	Clutch		B20B BORG-BECK ERS AV 1 ST 381249-2	010 020
	1	-	<b>-</b> .	- 		Koppling			B20E,F,VST,BORG-BECK 182 CH 32800 183 CH-3069.ERS AV 1 ST 381249-2	050 060 061 065
	. 1	-	-	-		Koppling			B20E,F,VST,FICHTEL-SACHS 183 CH 3070 ERS AV 1 ST 381249-2, 1 ST 672122-9. B20B,E,F,HST, BORG-BECK	070 071 072 073
2	1 ;	_		-		Lamell			B20B,E,F,RST, BUNG-BECK	
i <sup>2</sup>	į ¦i	_	i -	i –	201200.0	Lamell	Plate	i	B20E,F	08℃ 082
		_	_	-	275021 5	Lameli	Plate •Clutch facing kit		B20E,F B20B	090
		_	-	_	275921-5	Lamelibeläggsats	Clutch facing kit	[	B20E,F	095
6			_			Kopplingspedal	Clutch pedal		B20E,F	100
7	ا ا	_		_	675555-7	Bussning	Bushing	3	l	1
8	1	v _	_	_	673559-1	Axel	Shaft	<b>~</b>	l	144
9	1	_	- 1	_	955544-2	Skruv	Bolt	lo	l	130
10	1 1	l _	l _	۱ –	950362-4	Mutter	Nut	lo	l	140
11	1	_	-	-	653238-6	Gummiskoning	Rubber pad	2		150
12	1	_	-	l –		Pedalkåpa	Pedal casing		SE GRUPP 8	160
13	1	_	-	l –	673563-3	Returfjäder		3		170
14	1	-	-	-		Pedalstopp	Pedal stop	3	l	180
15	1	_	! -	! -		Skruv	Bolt			190
16	1	_	-	-	950364-0	Mutter	Nut	lo		200
17	65MM	_	-	-		Gummislang	Rubber hose			210
18	1	-	-	-		Kopplingswire	Clutch cable		VST (684772)	230
	1 1	_	-	-	1206208-9	Kopplingswire	Clutch cable		HST (684773)	240
	!	-	-	_		•Mutter	•Nut	_	SE POS 23	243
19	! !	-	-	-		Bussning	Bushing	3	VST	250
20	1 :	-		-		Bricka	Washer		VSI	260
22	i :	i -	i -	-		Mutter	Nut		i	280
23	'	_	-	-		Mutter				290
24	1 1	_	-	-	333633-4	Konsol			VST	300
25	1 1	_	1 =	I =	940113-4	Skruv	Bolt		VST	3
26	1 1	_	-	-		Bricka				3.
27	1 1	-	-	l –		Fjäderbricka				330
28	1	_	! -	! _		Mutter	1			340
29	1	-	-	l –		Klammer	Clamp	0		350
30	1	-	-	-	955513-7	Skruv	Bolt	0	1	360
31	1	-	-	-		Bricka				370
32	1	-	-	-		Mutter	Nut	0		3
33	1	-	-	-	682129-2	Konsol	Bracket		HST	396
34	1 1		-	-		Konsol	Bracket		HST	400
35	2	-	-	-		Klammer			HST	410
36	2	-	-	-		Skruv	Bolt	ام	HST	420
37	2 2	_	=	-	950363-3	Bricka Mutter	Nut		HST	430
38	1		-	=	1212189.2	Urkopplingsgaffel	Withdrawal fork		! (677431)	450
40	Ιi		-	=		Skruv			10,,401)	460
41	l i		_	=		Låsbricka		c		470
41a	i '		i	i		Bricka			182.183 CH-5384	480
42	li		_	=		Returfiäder				490
43	1 i		l _	l _		Skydd			1	505
						,				



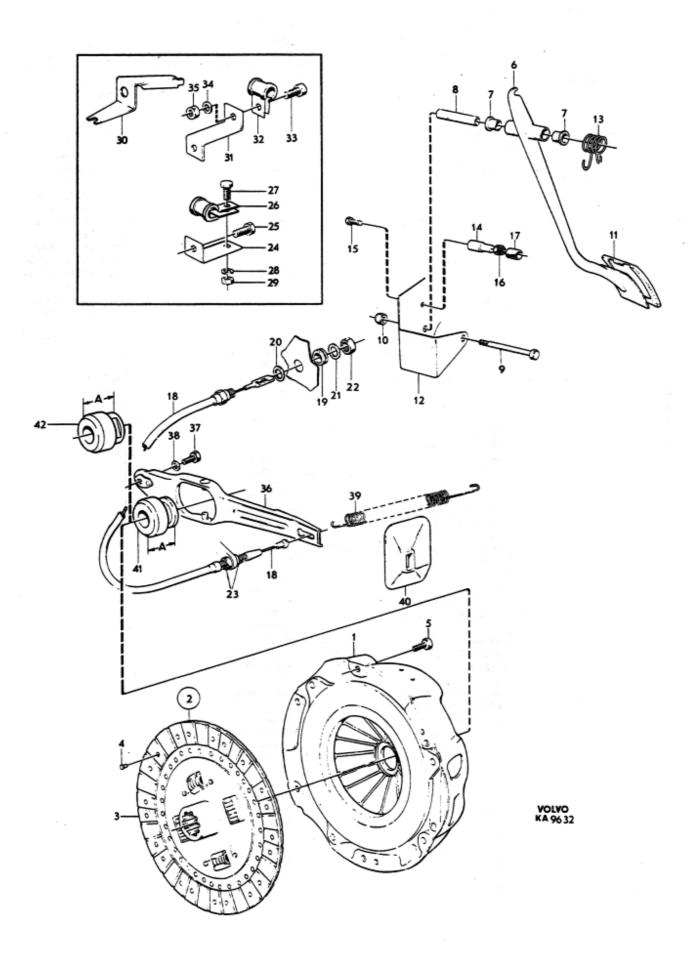
ustration Utgåva 1	
10690 Issue	

Sida Page	4	С	Grupp Group	4		, kopplingsmanövrering 30000,CH 32800183	Clutch,clutch linkage 182 CH-30000, CH 32800 M41	-,	Illustration Utgåva 183 1 10690 Issue	
Pos. Fig.		Antal/(	Quantity		Detalj nr Part No	Benämning	•		Anmärkning Notes	
44 45	-	-	-,	-	l	Urtrampningslager Urtrampningslager	Withdrawal bearing Withdrawal bearing		ALT 1, A 36,5 FICHTEL-SACHS ALT 2, A 43,0 BORG-BECK	0000
46 47 48	1 1 4	=	-	-		Täckplåt KåpaSkruv	Cover plate	_	182 CH 32800 183. 182 CH 32800 183 182 CH 32800 183	0



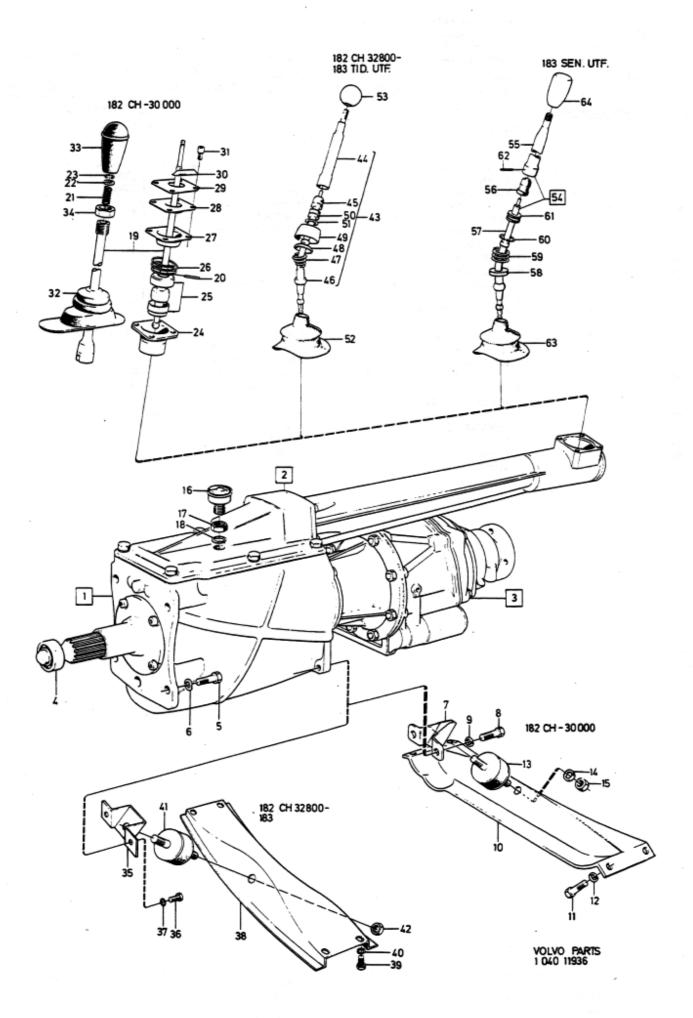


Description   Sats   Anmārkning   Notes	ERS AV (0)-2 (0)-2 (1)-2
Clutch BORG-BECK. 1 ST 381249 FICHTEL-SAC ERS AV 1 ST 1 ST 672122 BORG-BECK Plate Clutch BORG-BECK 1 ST 381249 FICHTEL-SAC ERS AV 1 ST 1 ST 672122 BORG-BECK Clutch facing kit 1 ••Facing 8	ERS AV (0)-2 (0)-2 (1)-2
Clutch BORG-BECK. 1 ST 381249 FICHTEL-SAC ERS AV 1 ST 1 ST 672122 BORG-BECK 1 ST 381249 FICHTEL-SAC ERS AV 1 ST 1 ST 672122 BORG-BECK Clutch facing kit 1 ••Facing 8	9-2 CHS 381249-2,
Clutch	9-2 CHS 381249-2,
Clutch	9-2 CHS 381249-2,
Clutch	9-2 CHS 381249-2,
Clutch   FICHTEL-SAC   ERS AV 1 ST   1 ST 672122   BORG-BECK   Plate   • Clutch facing kit   1   • • Facing   8	CHS (0 381249-2, (0
Clutch BORG-BECK Plate Clutch facing kit 1  • Facing 8	381249-2,
Clutch BORG-BECK Plate Clutch facing kit 1  • Facing 8	
Clutch BORG-BECK Plate Clutch facing kit 1  • Facing 8	
Plate	10
	10
••Facing 8	
	. 10
••Rivet	19
	!
Clutch pedal	
Shaft	
Bolt	
Nut	1.
Rubber pad	1
Pedal casing SE GRUPP 8	į.
Return spring	1
Pedal stop   3	
Bolt	
Nut	
Clutch cableVST (684772	2)
Clutch cable	
•Nut	' !
	[3
Washer   0   VST	13
Washer   0	1:
	13
	13
Bracket	- [
Screw 0 VST	li
Bolt	13
Washer 0	[3
Bracket HST	:
Bracket8 HST	:
	- 13
IROIT	[5
Washer 0 HST	
Washer 0 HST	
Washer 0 HST Nut 0 HST Withdrawal fork 2 (677431)	
Washer 0 HST	Į.
Washer	1.
Washer	
	Bolt





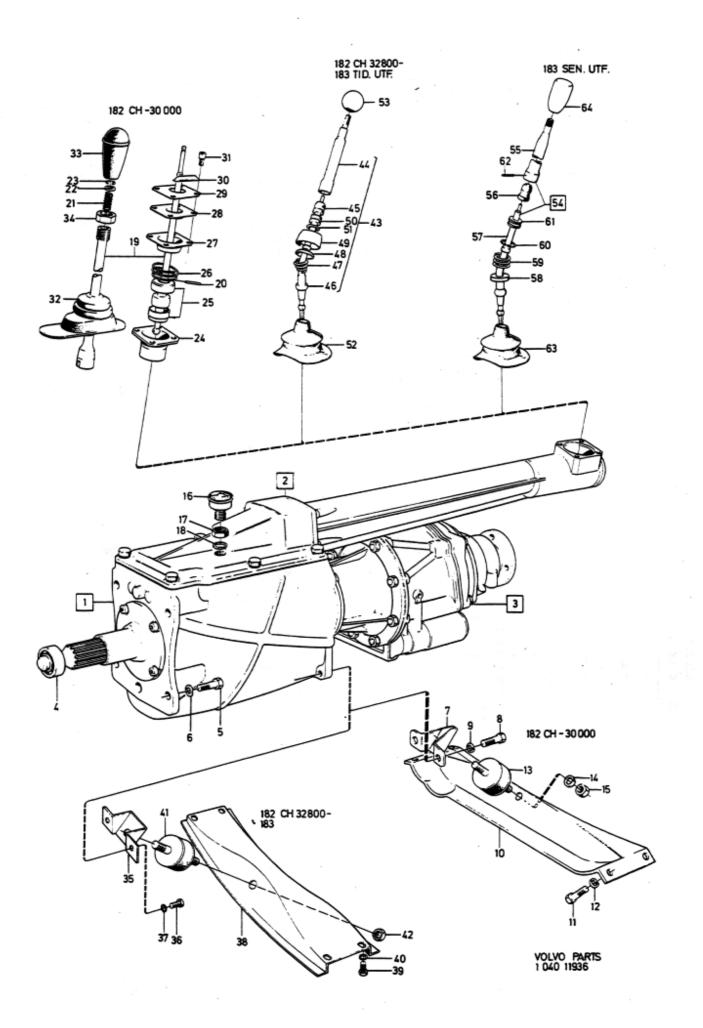
Sida			Grupp		Växellåda	a,M41	Gearbox,M41		Illustration Utgåva	a
	8	а	4	4		ning,reglage	Mountings,control			2
Page			Group		182 CH-	30000,CH 32800183	182 CH-30000,CH 32800-	1	83 11936 Issue	
Pos.	F	ntal/0	Quantity	,	Detalj nr	Benämning	Description Sa	te	Anmärkning	
Fig.					Part No	Denaming	1 -		Notes	- 1
·s.							i i	·it	Notes	
					ĺ					İ
1	1	_	_		254585-3	Vāxellāda	Gearbox	Īρ	182 CH-30000.	$\overline{}$
.	il	_	-	_/	254649-7	Vāxellāda	Gearbox	8	182 CH 32800-37549.	
- 1	1		_	_(	254671-1	Vāxellāda	Gearbox	8	182 CH 37550-38809	
- 1	1		1 1	1				ľ	183 CH-938	
	1	_	_	-(	254700-8	Växellåda	Gearbox	18	B20F,182 CH 38810	-
			1 1	(					B20F.183 CH 939-3069.	- 1
	1	_	- 1	-1	254710-7	Vāxellāda	Gearbox	8	B20E,182 CH 38810	- 1
	- 1			1	1			П	B20E,183 CH 939-3069.	- 1
	1	-	-	-	254729-7	Vāxellāda	Gearbox	8	B20E,183 CH 3070	- 1
	1	-	-	-1		Vāxellāda	Gearbox	8	B20F,183 CH 3070	- 1
- 1	1	-	1 - 1	- L	254581-2	Växellåda	•Gearbox	Ш	VXL 254585.ERS AV	- 1
!	ļ			,					1 ST 254742-0	!
	. 1	-	-	-	254651-3	Vāxellāda	•Gearbox		VXL 254649,254671,	- 1
									254700,254710.	- 1
-							١		ERS AV 1 ST 254742-0	- 1
	1	-	-	-	254742-0	•Vāxellāda			VXL 254727,254729.	- 1
_	-	-	-	-		••Det se sida 12			0.000.4.5	
2	-	_	-	_		Växellådslock			SE SIDA 16	- 1
3	- :	_	-	_		•Överväxel	•Overdrive	1	SE SIDA 16	- !
4	1	-,	-	-		Kullager			SE GRUPP 2A	- 1
5	4	-	-	_	956601-9	Skruv	Screw			- 1
6 7	4	_	-	_		Låsbricka	Lock washer	Ш		
8	1	-	-	-		Konsol		Н		- 1
او	2	_	-	_		Skruv				
10	2	-	-	-	940108-4	Fjäderbricka	Spring washer			- 1
11	,	-	_	-	0555343	Balk	Member			
12	4	_	-	_	955534-3	Fjäderbricka	Screw			
13	1	_		_		Gummikudde				
14	2	_	-	_		Fjäderbricka	Spring washer			
15	2	_	_	_	940157-1	Mutter	Nut			
16	1	_	-	_	662292-2	Strömbrytare, överväxel	Switch, overdrive			
17	1	_	1 _ 1			Mutter				- 1
18	1	_	_	l _		Packning	Packing	1	I	- 1
19	1	_	-	_	662069-4	Växelspak	Gear lever	П		- 1
20	1	_	-	-	951955-4	•Pinne	•Pin			- 1
21	1	_	-	-		•Fjāder	1 .			- 1
22	1	_	-	-		Bricka				- 1
23	1	-	-	-	951669-1	Låsring				- 1
24	1	-	! - !	_		Lagersäte	Bearing seat			!
25	2	-	-	-		Kulskåi	Ball shell	1	l	- 1
26	1		-	-	657892-6	Fjäder	Spring			- 1
27	1	-	-	-	662059-5	Fjäderhållare	Spring retainer		l	- 1
28	1	-	-	-	666916-2	Dammtätning	Dust seal		l	- 1
29	1	-	-	-		Bricka			l	- 1
30	1	-	-	-		Backspärr			1	- !
31	4	-	-	-		Skruv			l	
32	1	-	-	-	657889-2	Gummibālg	Rubber boot		l	- 1
33	1	-	-	-	662068-6	Handgrepp	Knob		l	- 1
34	1	-	-	-	668433-6	Mutter	Nut			- 1
35	1	-	-	-	6/6274-4	Konsol	Bracket		l	
36	2	-	-	-		Skruv			1	- 1
37	1	-	-	-		Fjädrande bricka			1	- 1
38 39	4	_	-	-	062672-1	Balk	Member	1		
39 40	4	_	-	-		Skruv				
41	1	_	_	-		Fjädrande bricka			l	- 1
42	2		-	-		Gummikudde		1	1	





Sida Page	8c 4		4 Upphängning,reglage		Gearbox,M41 Illustration Mountings,control 182 CH-30000.CH 32800183 11936		
Pos Fig.	Antal/	Quantity	<del></del>	Detalj nr Part No	Benämning		Anmärkning t Notes
43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62	1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -			682577-2 680628-5 380199-0 380198-2 380197-4 680629-3 943163-6 682966-7 680243-3 381612-1 680628-5 380930-8 380928-2 947062-6 380997-7	Växelspak,övre Gummibussning Växelspak,nedre Fjäder Kulskål Kåpa Gummibussning Låsring Gummikåpa Handgrepp Växelspak Växelspak,övre Gummibussning Växelspak,nedre Kulskål	Gear lever Gear lever Gear lever Gear lever,upper Rubber bushing Gear lever,lower Spring Ball socket Casing Rubber bushing Circlip Rubber boot Knob Gear lever Gear lever Gear lever,upper Rubber bushing Gear lever,upper Ball socket Spring Circlip Gear lever,lower Rubber bushing Gear lever,lower Ball socket Spring Circlip Rubber bushing	8 (0) (0) (10) (10) (10) (10) (10)
63 64	1 -	-	-	681560-9		Rubber boot	

För tid utf av växellådslock. For early prod. gearbox cover. Pour ancienne version de couverclede boîte de vitesses. Für frühere Ausführungen von Getriebedeckeln. Para modelos anteriores de tapa de caja de cambios.
 Endast för växellådslock 254769. Only for gearbox cover 254769. Seulement pour couvercle de boîte de vitesses 254769. Nur für Getriebedeckel 254769. Sólo para tapa de caja de cambios 254769.



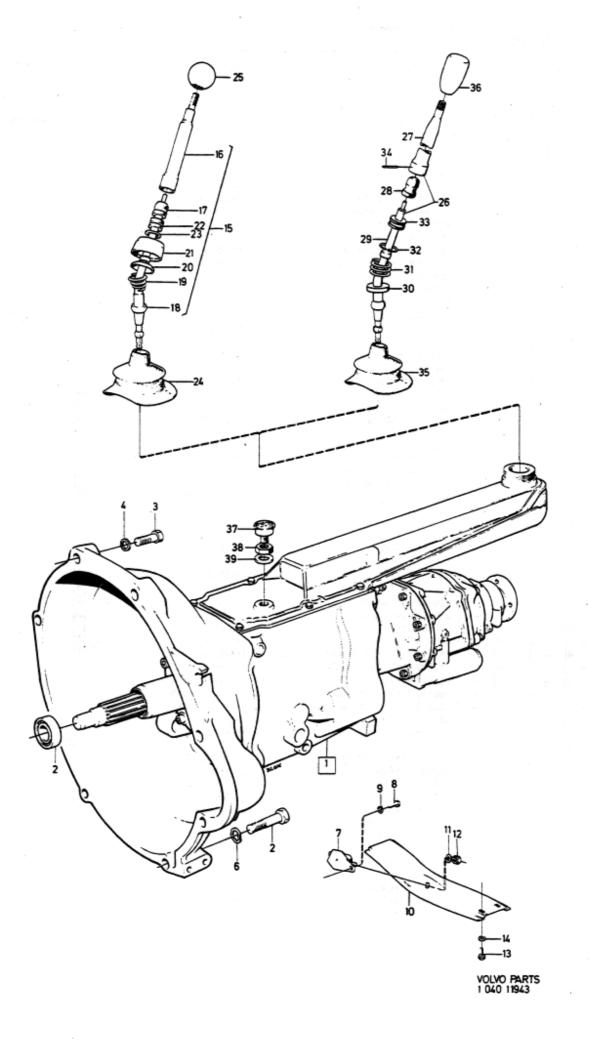
## Reservdelskatalog

182 183 (B 20) Parts catalogue

	$\sim$
	$\overline{z}$
(40)	<u>LVO</u>
1	_

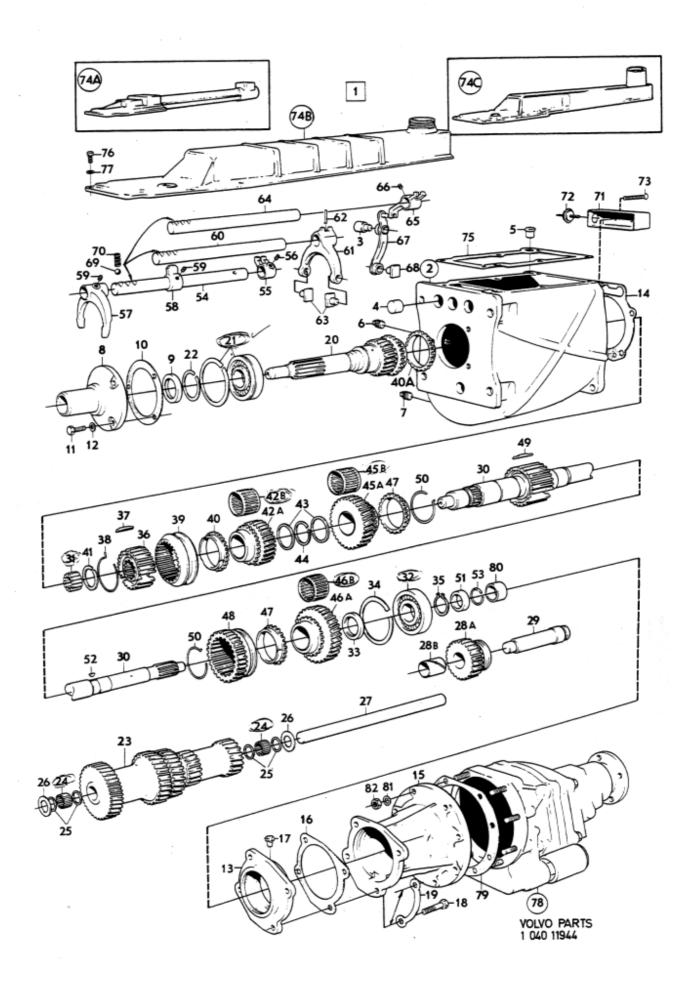
Sida	10 Grupp 4		4 Upphängning, reglage				Gearbox, M410 Mountings, control	Illustration Utgava 3		
Page			Group		182 CH 3	30001-32799	182 CH 30001-32799		11943 Issue	İ
Pos.	-	Antal/(	Quantity	4	Detalj nr	Benämning	Description	Cate	Anmärkning	┪
Fig.					Part No		Description		Notes	
1	1		-	_	254589-5	Vāxellāda	Gearbox	8		١,,
- 1	1	-	-	-	254591-1	Vāxellāda	Gearbox			01
.	-	-	-	-		Det se sida 20	•Components see page 20	0		02
2	1	-	! -	-	!	Kullager	Ball bearing		SE GRUPP 2A	03
3	4	-	-	-	940160-5	Skruv	Screw	lo		04
4	4	-	-	-	941909-4	Fjädrande bricka	Resilient washer	lo		05
5	2	-	-	-	940162-1	Skruv	Screw	lo		06
6	2	-	-	-		Fjädrande bricka	Resilient washer	lo		07
7	1	-	-	-	683711-6	Gummikudde	Rubber cushion	1		08
8	2	_	-	-	955534-3	Skruv	Screw	0	l	09
9	2	-	-	_		Fjäderbricka	Spring washer	lo		110
10	1!	_	! - !	-	682672-1	Balk	Member	4		111
11	1	_	-	_	940110-0	Bricka	Washer	lo		112
12	1	-	-	- 1	940157-1	Mutter	Nut			13
13	4	_	-	_	955534-3	Skruv	Screw	0		14
14	4	-	-	_	940108-4	Fjäderbricka	Spring washer	0		15
15	1	-	- 1	- 1	682576-4	Växelspak,kmpl	Gear lever,cpl		9)VST	110
	1	_	- 1	-	682577-2	Växelspak,kmpl	Gear lever,cpl		9)HST	113
16	1	_	! - !	_			Gear lever, upper		10,	118
17	1	_	-		680628-5	Gummibussning	Rubber bushing			119
18	1	-	-	_		Växelspak, nedre	Gear lever, lower			20
19	1	-	-	-	380199-0	•Fiäder	•Spring	3		21
20	1	-	- 1	_	380198-2	•Kulskål	•Ball socket	3		22
21	1	-	- 1	-	380197-4	•Kåpa	Casing			23
22	1!	-	_ !	_ !		Gummibussning	Rubber bushing			24
23	1	_	-	_	943163-6		•Circlip			25
24	1	_	_	- 1	682966-7	Gummikåpa	Rubber boot	3	-	26
25	1	_	- 1	- 1			Knob	1		27
26	1	-	_	_		Växelspak	Gear lever	····  '	10)VST,HST	28
27	- 1	-	-	-			•Gear lever,upper		10/431,031	29
28	1	-	-	- 1	680628-5	Gummibussning	•Rubber bushing	- 11		30
29	1	_	_	_		Växelspak,nedre	•Gear lever,lower			31
30	1	_	_	_	380930-8		Ball socket			
1	1	_	_	_	380928-2		•Spring	j i		32
2	1	_	_	_	947062-6	•Låsring	•Circlip			33
3	1	_	_	_	380997-7	•Gummibussning	•Rubber bushing			34
4	1	_	_	_	951958-8	•Rörpinne	Tensioner pin			35
5	1	_	_	_	681560-9	Gummikåpa	Rubber boot			36
16	1	_	_	_	380940.7		Knob	····	\$	37
7	1	_	_	_	662292.2	Strömbrytare	Switch	····		38
8	1	_	_	_ i	663049.7	Mutter	North Alexander			39
199	- 1	_	-	-	11006 6	Packning	Postis -	····		40

För tid utf av v\u00e4xell\u00e4dslock. For early prod. gearbox cover. Pour ancienne version de couverclede boîte de vitesses. F\u00fcr fr\u00fchere Ausf\u00fchrungen von Getriebedeckeln. Para modelos anteriores de tapa de caja de cambios.
 Endast f\u00fcr v\u00e4xell\u00e4dslock 254769. Only for gearbox cover 254769. Seulement pour couvercle de boîte de vitesses 254769. Nur f\u00fcr Getriebedeckel 254769. S\u00f6lo para tapa de caja de cambios 254769.



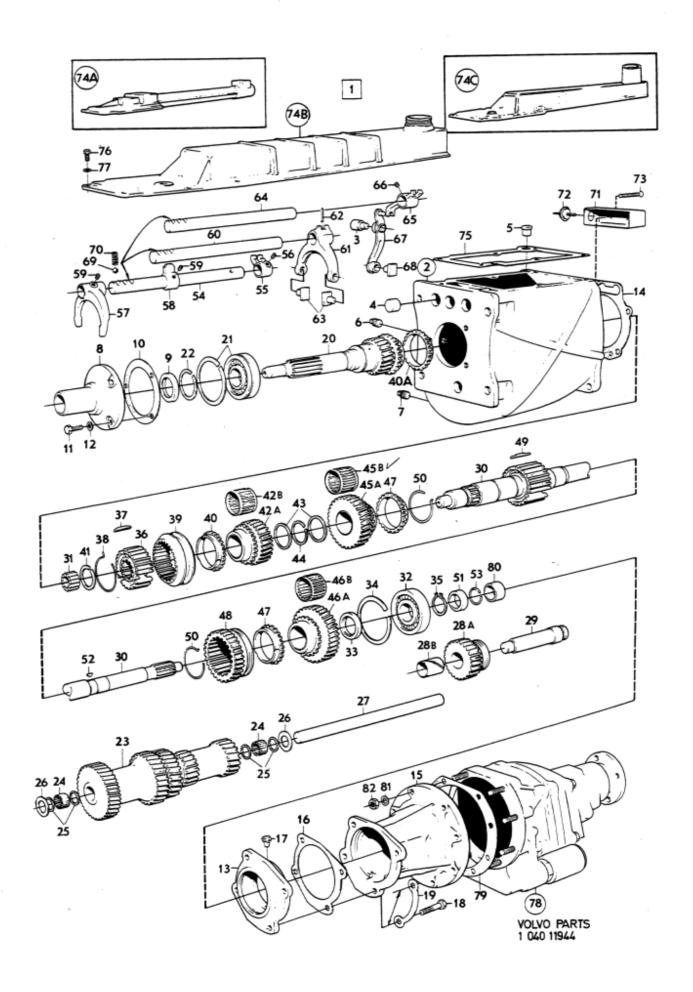


Sida		G	irupp		Växellåda	ı	Gearbox		Illustration Utg	åva
_	12	_	. '	4	M41		M41			4
Page			roup						11944 Issu	e
Pos.		Antal/Q	uantit		Detalj nr	Benämning	Description	Sats	Anmärkning	
Fig.	254	254	254		Part No			Kit	Notes	10
•	581	651	742							lo
		1								- 1
1	1	_	_	_	254581-2	Vāxellāda	Gearbox	4		$\neg$
	_ '	1	_	_		Vāxellāda		4		16
	-	- 1	1	-		Vāxellāda				10
2	1	- 1	-	-	380655-1	•Hus	•Housing		· ·	
	-	1	1	! –		•Hus	•Housing		(380805)	ļ
3	1	1	1	-	656517-0	••Lagertapp	••Bearing pin			19
4	3	3	3	-	191496-9	Hattplugg	••Plug pin			19
5	2	2	2	-		••Pinne		l		.
6 7	;	- 1	1	_		•Propp			,	1
8		- 1	i	_		•Lock			182.183 CH-3069	- 1
•	_ '	_ 'l	1	_		•Lock	-Cover		183 CH 3070	1
9	1	1	1	_		Tätningsring		s		- 1
10	i	1	1	_		Packning		s	(656505)	- 1
11	3	3	3	_	192622-9	•Skruv	•Screw			1
12	3	3	3	-	380381-4	•Gummiring	•Rubber ring	s		1
13	1	1	1	-		•Lock				1
14	1	1	1	¦ –		Packning	•Gasket		(380128)	- 11
15	1	1	1	-		Mellanfläns	•Spacer flange	3		- [
16	!!	1	1	-		Packning		S		
17 18		1	1	-		Luftningsventil     Skruv				
19	1 1	7	1	=		•Låsbricka				
	l i	il	i	_		•Låsbricka			A 68.7	- 13
20	i	il	i	_		•Ingående axel			1,00,7	- 13
212	1	1	1	l _		Kullager				1:
22	1	1	1			Låsring,alt	• Circlip, alt			
	-	-	-	l –	190737-7	••Tj 2,0	••Th 2.0			
	-	-	-	-	190814-4	••Tj 2,1	••Th 2.1		,	13
	-	-	-	-	190815-1	••Tj 2,2	••Th 2.2	3		13
	- ,	-	-	-		••Tj 2,3				
23	'		_	-		Kugghjul     Kugghjul				
	_	_ 'i	٠,	=		•Kugghjul				į:
24	48	ノニー	_ '	=	19567-7	•Rulle				
- 6		42	42	_	183498-5	•Rulle	•Roller			- 13
25	4	_		_		Distansbricka	1 .	1.		- 13
	-	4	4	l –	380809-4	Distansbricka	• Spacer ring	1		13
26	2	- !	_	! -	656551-9	Tryckbricka				!:
	-	1	1	-		Tryckbricka,framre			,	- 14
	-	1	1	-		Tryckbricka,bakre				- 15
27	1			-		•Axel				15
20-	l	1	!	-		•Axel			(200612)	
28a 28b	;	,	;	_	360811-0	Backdrev     Bussning :			(380613)	
29	1	1	¦	=	380615-5	•Axel				
30	l, i		;	_		•Huvudaxel				
31 4	14	14	14	-		•Rulle				
32 0	ł i	1	1	-		•Kullager	•Ball bearing	1		-
33	1	1	1	-		Distansring	•Spacer ring	4		-
34	1	1	1	-		Låsring,alt				
	-	-	-	-		••Tj 2,5				- 15
	-	-	-	-		••Tj 2,6				
	i	-		-	942340-1	••Tj 2,7			i	1
35	1	1	1	-	100004 4	•Låsring,alt	•Circlip,alt	············   <b>ˌ</b>	1	
	-	_	_			••Tj 2,0  ••Tj 2,10			1	.
	-		-	1 -	190695-8	••Ti 2,15			1	



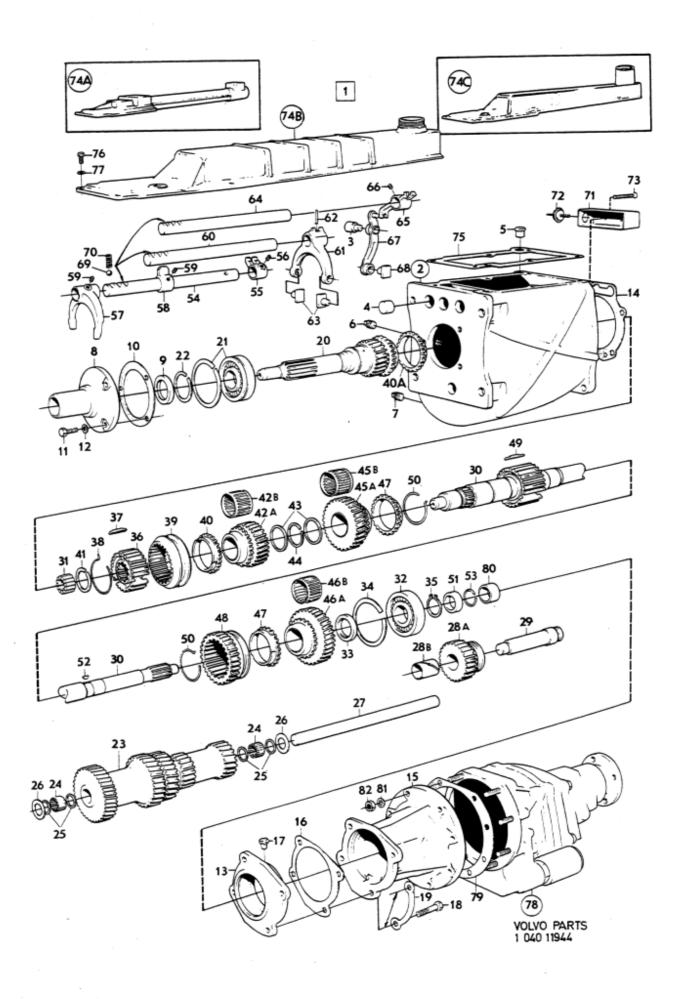


Sida	14	G	Grupp	4	Växellåda M41	a	Gearbox M41		Illustration Utgåva
age		G	Group	•	14141		WI41		11944 Issue
os.	A	Intal/Q	uantit	y	Detalj nr	Benämning	Description	Sats	Anmärkning
ig.	254	254	254	- 1	Part No	Denaming	Description		Notes
9.	581	651	742		1 411 140		s .	KIL	Notes
İ	561	051	/42	i	i				
$\dashv$	_	_		_	190687-4	••Tj 2,25	••Th 2. 25	12	
	_	_	_	_	190688-2	••Tj 2,30	••Th 2. 30		
36	1	1	1	l –	380138-8	Synkroniseringsnav	•Synchronizing hub		
	_ !	_	_	l _		,			ERS AV 1 ST 254707-3
37	3	3	3	_	656514-7	Medbringare	Locating key		
38	2	2	2	-	86713-5	Fjäderring	•Clamping ring		
39	1	1	1	-		Kopplingshylsa	•Engaging sleeve	2	
40	. 1	1	1	- '	656138-5	<ul> <li>Synkroniseringskona</li> </ul>			
40a	1	1	1	-	380921-7	<ul> <li>Synkroniseringskona</li> </ul>			
41	1	1	1	-	******	•Låsring,alt			
	-	-	_	-	191497-7	••Tj 2,0		2	
i	_ i	_	-	-	191498-5	••Tj 2,1   ••Tj 2,2	••Th 2.1		
42a	_	- ,	Ξ,	=	390610.7	•Kugghjul,3-an	••In 2.2 •Gear,3rd		WI 254671 254702
-20	-	'	'	-	300013-7				VXL 254671,254700,
	_	_	_	_		••Bussning			254727,254729 VXL 254585,254649,254710
	1	1	_	-	380761-7	•Kugghjul,3-an	•Gear,3rd		VXL 254585,254649,254710
42b	1	1	_	-	181331-0	•Nållager	•Needle bearing		204000,204040,204710
43	2	2	2	_		Distansring			l
44	1	1	1	l –		Låsring,alt	•Circlip,alt		l
	-	-	-	-	191493-6	••Ti 2,55	••Th 2.55		
	-	-	_	-	191494-4	••Tj 2,65	••Th 2.65	2	
	-	-	_	-	191495-1	••Tj 2,75	••Th 2.75	2	
45a	-	1	1		380174-3	Kugghjul,2-an	•Gear,2nd	3	VXL 254671,254700,
- 1		1		1	!		!	!	254727,254729
		-	-	-		Bussning		8	
	.!!	1	_	-	380218-8	Kugghjul	•Gear		VXL 254585,254649,254710
45b	וי	1	~	-	181330-2	•Nållager	•Needle bearing		VXL 254585,254649,254710
46a	-	1	- :	1 -	380150-3	•Kugghjul, 1 -an	•Gear,1st	3	VXL 254671,254700
	-	-	1	=	380895-3	Kugghjul, 1 -an     Bussning			VXL 254727,254729
	- 1	- ,	_	-	290217.0	Kugghjul	••Bushing	8	VXL 254585,254649,254710
46b	- 1		_	=	191330-2	•Nållager	-Needle bearing		VXL 254585,254649,254710
47	أد	2	_ ,	i	656138.5	Synkroniseringskona	Syncronizing cone	i	VAL 254585,254649,254710
48	1	1	1	-	380142-0	Kopplingshylsa	•Engaging sleeve		
49	3	3	3		380141-2	Medbringare	Locating key		
50	2	2	2	~_		•Fjäderring			7 a ,
51	1	1	1	۱ –		•Kam			
52	1	1	1	-	191882-0	•Kil	•Key		
53	1!	1	1	! -	380653-6	•Låsring	•Circlip		
54	1	1	1	-		•Skiftaxel,3-an,4-an	•Shiftrail,3rd,4th	4	
55	1	1	1	-		Medbringare	•Dog	4	
56	. 1	1	1	-		•Låsskruv	•Lock screw	2	
57	1	1	1	-		Skiftgaffel		2	
58	2	1	1	-	380648-6	Medbringare	•Dog	4	
59	3	2	2	¦ -	656553-5	•Låsskruv			
60	1	1	!	-	380131-3	•Skiftaxel,1-an,2-an	Shift rail,1st,2nd		
1	.!!	1	!	-		•Skiftgaffel			
3	1	1	1	-		Spännstift      Madhsingartage		10	
64	4	2	2	_	380221 1	Medbringartapp     Skiftaxel,backväxel	Pin Shift rail reverse	2	
55	il	1	,	-		Skiftgaffel			
66	il	i	;	-		•Låsskruv			
67	il	1	;	i		•Hāvarm			İ
68	il	i	i	_		Medbringartapp			
69	3	3	3	_		•Kula	•Ball		
70	3	3	3	-	381182-5	•Fjäder	•Spring	2	
71	1	-	1	-	380135-4	Skyddskåpa	• Casing	3	VXL 254585,254649,254710
	-	1		-	380799-7	Skyddskåpa	• Casing	3	VXL 254671,254700,254710
72	1	1	1	! -	380360-8	Backljuskontakt	Back-up lamp contact		
73	2	2	2	l –		•Skruv	Screw	lo	İ



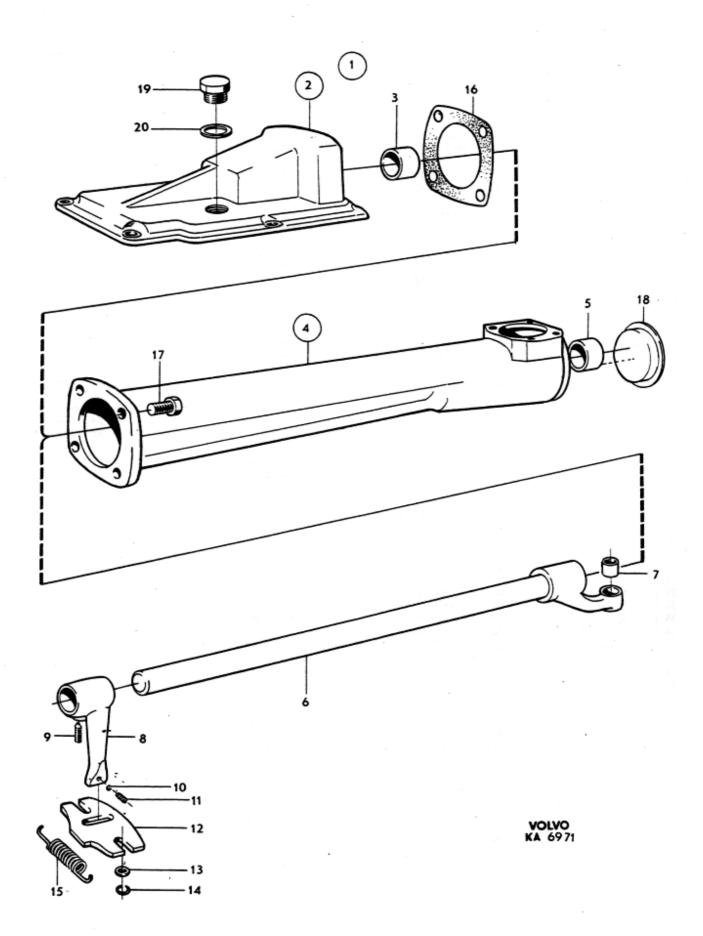
3
(AOTAO)
$\bigcirc$

Sida	16	G	rupp	1	Växellåda M41	•	Gearbox M41	Illustration Utgåva
Page		G	Group		1717-1		WIT I	11944 Issue
os.		Antal/Q	uantity		Detalj nr	Benāmning	Description Sat	s Anmärkning
Fig.	254	254	254		Part No		· ·	it Notes
	581	651	742					
74a	1	-	_	_	254226-4	Vāxellādslock	Gearbox cover	4 VXL 254585
- 1	- 1	-	- 1	_		•Det se sida 18	•Comps see page 18	1 22
74b	-	1	-	-	254573-9	Växellådslock	Gearbox cover	VXL 254649.ERS AV 1 ST 254769-3,1 ST 381612-1
	-	1	, <del>-</del>	-	254707-3	Vāxellādslock	Gearbox cover	VXL 254671.ERS AV 1 ST 254769-3,1 ST 381612-1
	-	1	1	-	254723-0	Vāxellādslock	Gearbox cover	VXL 254700,254710,254727 254729.TID.UTF.ERS AV 1 ST 254769-3 1 ST 381612-1
74c	- 1	- 1	1		254769-3	Växellådslock	Gearbox cover	SEN.UTF.
	_ !	_ !	_	_		•Det se sida 26	•Comps see page 26	
75	1	1	1	_	381107-2	Packning	Gasket	
76	6	6	6	_	940135-7	Skruv	Screw	
77	6	6	6	-	190819-3	Fjäderbricka	Spring washer	
78	1	-	-	-	254561-4	Överväxel	Overdrive	VXL 254585,254671,254700 254727.
ļ	-!	1	1	_	254601-8	Överväxel	Overdrive	VXL 254649,254710,254729
	-	-	-	-		Det se sida 28	•Comps see page 28	
79	1	1	1	-		Packning	Gasket	1
80	1	1	1	-		Låsring	Circlip	1
1	8	8	8	57	955920-4	Fjäderbricka		
82	8	8	8	-				
81 82	8 8 1	8 8 1	8 8 1	PΞ	955920-4 955846-1	Fjäderbricka Mutter Packningssats	Spring washer Nut	



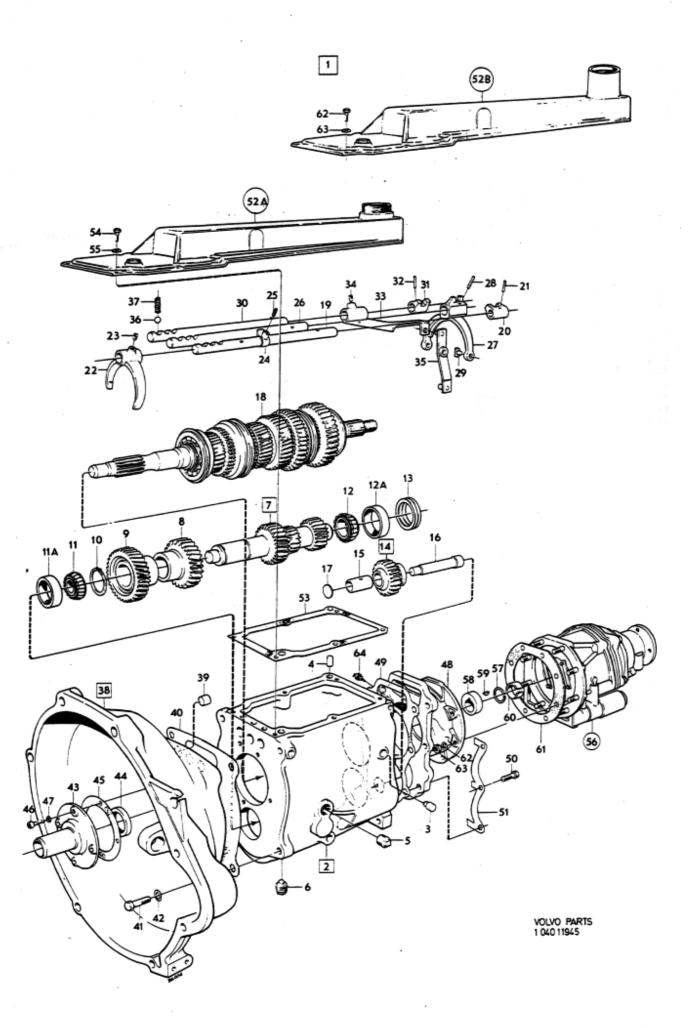
	32
(AO)	EVO)
T	77
<b>E</b>	

Sida Page	18	. (	Grupp 4 Group		Växellåd	låda,M41 Gearbox,M41 Ilådslock Gearbox cover CH-30000. 182 CH-30000.		Illustration 6971	4
Pos. Fig.	Î	Antal/C	Quantity		Detalj nr Part No	Benämning		Anmärkning Notes	
$\dashv$	1		-	_	254226-4	Vāxellādslock	Gearbox cover	+	,
2	1	-	-	-		•Lock	•Cover		
3	1	-	-	-	1	Bussning	••Bushing	8	
4	1	-	! - !	_	380209-7	Lagerhylsa	Bearing cage	!	
5	1	-	-	_	1	••Bussning	••Bushing	8	
6	1	-	-	-		•Axel	•Shaft	4	
7	1	-	I - I	-	380311-1	Bussning	Bushing		
8	1	_	-	-	380204-8	Växelförare	Gear shifter	3	
9	1		-	-	656553-5	•Låsskruv	Lock screw	2	
10	1	-	-	-	31449-2	•Kula	•Ball	3	
11	1	-	-	_	380352-5	•Fjāder	Spring	3	
12	1	-	-	-	656542-8	Spärrplåt	Lock plate	2	
13	2	-	-	-	18696-5	Bricka	•Washer	0	
14	2	-	-	-	951669-1	Låsring	Circlip	0	
15	1	-	-	-	380232-9	•Fjāder	•Spring	3	
16	1	-	-	-	380210-5	Packning	Gasket	2	
17	4	-	-	-	956570-6	•Skruv		(191771)	
18	1	-	-	-		•Lock	•Cover	j '	
19	2	-	! - !	_	191900-0	•Propp	•Plug	oļ	
20	2	_	_	_	11996-6	Packning	Packing	ol	



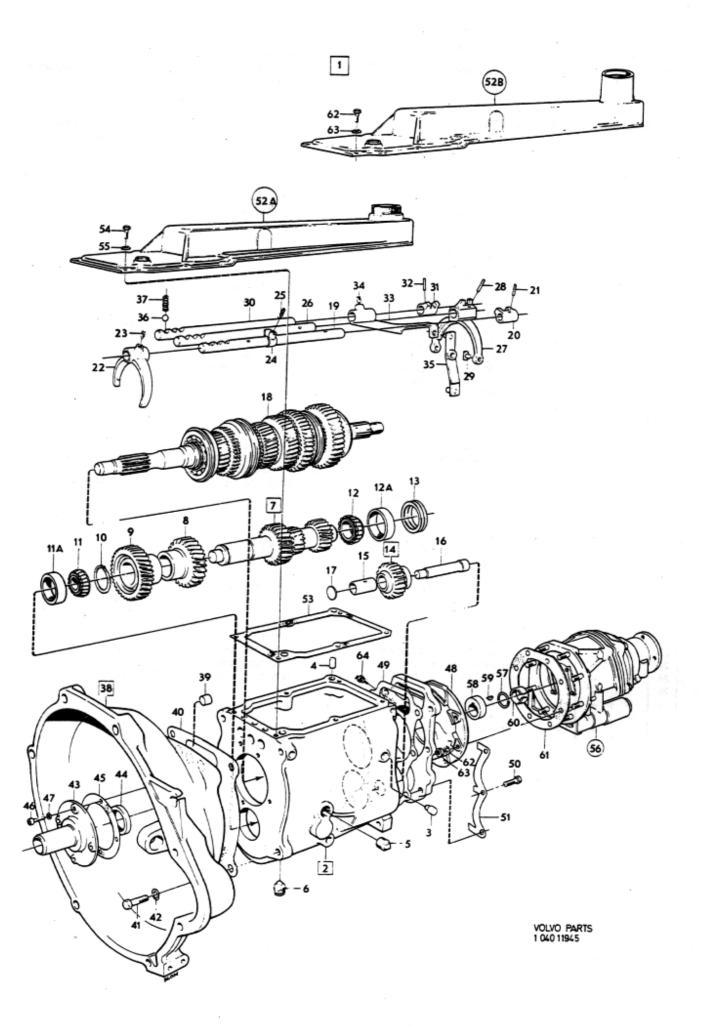


s	ida		(	Grupp		Växellåda	1	Gearbox	Illustration Utgåva	
1		20			4	M410		M410	4	
F	age		(	Group					11945 Issue	
6	os.	-	Antal/C	Quantity	,	Detalj nr	Benämning	Description Sats	Anmärkning	
- 1	ig.					Part No	benanning		t Notes	
ľ	ıy.	i i		i	İ	Fart No	İ	į ~'	Notes	
								,	1	
$\vdash$	1	1		_	_	254590.5	Vāxellāda, kmpl	Gearbox, cpl	0	010
1	'	il	_	-	_	254591-1	•Vāxellāda	•Gearbox	4	020
	2	i	_	-	-	381103-1	••Hus	••Housing		030
	3	1	-	-	l –		•••Lagertapp	•••Bearing pin		040
!	4	2	-	-	! -		•••Pinne		-	050
	5 6	1 1	_	-	-	952358-0	••Propp	••Plug		060 070
	7		_	_	_	381050-4	Mellanaxel	Counter shaft	3	080
1	8	l il	_	-	_	30.0004	•••Kugghjul		8	090
	9	1	-	-	-		•••Kugghjul	•••Gear	8	100
	10	1	-		-	914463-5	•••Låsring	•••Circlip		11
	11	1	-	-	-	183625-3	Rullager,innerring	••Roller bearing, cone		120
	11a 12	1	-	-	-	183626-1	Rullager,ytterring     Rullager,innerring	Roller bearing, cup      Roller bearing, cone	1/11022)	125 130
	128	1	-	_		183629.5	Rullager,ytterring	Roller bearing, cup	1 1023)	135
	13	[ _ ']	_	-		100025	Justermellanlägg	••Shim	1 1	140
		ERF	-	-	-	945841-5	•••Tj 0,05	.  •••Th 0.05	(943174)	15
		ERF	-	! -	! –	945842-3	•••Tj 0,10	Th 0.10	(80491)	16.
4		ERF	-	-	-	945844-9	•••Tj 0,20	Th 0.20		165
		ERF	-	-	-	945846-4	•••1] 0,30	•••Th 0.30	ERS AV 1 ST 945842-3 1 ST 945844-9	170 175
		ERF	_	l _	_	80493-0	•••Tj 0,35	•••Th 0.35	ERS AV 1 ST 945841-5	180
		C		-	-	00433-0	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	110.00	1 ST 945842-3	182
				1					1 ST 945844-9	183
4		ERF	-	-	-		•••Tj 1,00			185
	14	1	-	ļ -	-	381011-6	Backhjul		2	190
	15 16	1	-	-	-	201170 1	•••Bussning	Shaft		200 210
	17	2	_	=	_		Stoppbricka		2	220
	18	1	_	_	-	3011003	••Ingående axel,		SE SIDA 24	230
					1		huvudaxel	main shaft		240
	19	1	-	-	-		Skiftaxel, 3-an, 4-an		4	250
- 1	20	1	-	-	¦ -	381043-9	••Medbringare	••Dog		260
	21 22	1 ;	_	-	-	201020-3	••Spānnstift	Tensioner pin     Shift fork, 3rd, 4th		270 280
	23		_	=	_	656553-5	••Skruv	Screw	2	290
	24	1	-	-	_	381148-6		••Dog	7	300
	25	1	-	-	-	656553-5	••Skruv	.   • • Screw		3
-	26	1	-	! -	-		••Skiftaxel, 1-an, 2-an			320
	27	!	-	-	-	381037-1	Skiftgaffel, 1-an, 2-an     Spännstift	Shift fork, 1st, 2nd      Tensioner pin	4	330 340
	28 29	2	=	_	=		••Medbringartapp			350
-	30	1 1	_	_	_		Skiftstång, back		4	360
	31	1	-	-	-		Medbringare	.   ••Companion flange		3
×	32	1	-	-	-		Spännstift			380
	33	!	-	-	-		Skiftgaffel, back		4	390
i	34 35	;	i -	[	=		Skruv     Hāvarm		2	400
	36	3	-	1 =			••Kula	••Ball	2	420
	37	3	-	_	-	381182-5	••Fjäder	••Spring	2	430
	38	1	-	-	-	381167-6	Kopplingskåpa	. e-Clutch casing	4	440
	39	3	-	-	-		•••Hattplugg		3	450
	40	1 !	-	-	-		Packning	. ••Gasket	0	460
i	41 42	į 4	i -	i =	-		Skruv     Fjädrande bricka		i*i	470 480
	43	1	-	1 -	=		••Lock		2	490
	44	i	-	-	-		••Tätningsring		[1]	500
	45	1	-	-	-	381009-0	Packning	. ••Gasket	[1]	510
	46	4	-	1	-		••Skruv	Screw	[0]	520
ı	47	١ 4	. –	ı –	١ –	380381-4	leePackning	I • • Packing	111	530



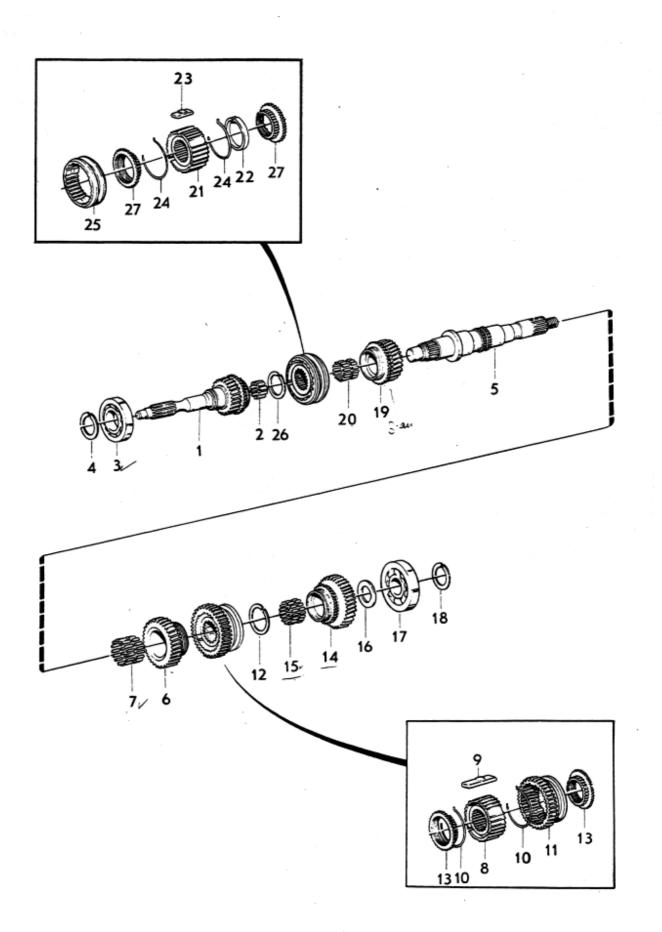


Sida	22		Grupp	4	Växellåda M410		Gearbox M410	Illustration	Utgåva 3
Page			Group					11945	Issue
Pos. Fig.	- 1	Antal/(	Quantity		Detalj nr Part No	Benämning	1 '	Anmärkning Notes	
48 49	1	<del>-</del>	-	<u>-</u>		Mellanfläns     Packning		3	
50 51	6 2	_	_	_	190524-9	Skruv      Låsbricka	••Screw	0	
52a	1	-	-	-		Vāxellādslock		TID.UTF.ERS AV 1 ST 254769-3,1 ST 381	-
52b	_ 1	_	-		1	Vāxellådslock     •••Det se sida 26	•••Components see page 26	SEN.UTF.	
53 54	1 6	_	-	-	940135-7	Packning     Skruv	Gasket      Screw	0	
55 56	6	_	_	_	190819-3 254601-8	Fjäderbricka      Överväxel	Spring washer	0	
57	- 1	_	-	-	380654-4	Det se sida 28     Ring	••Components see page 28		
58 59	1	_	-	=	380652-8	•Kam	•Cam	3	
60 61	1	_	-	-	380618-9	Låsring     Packning	Gasket	3	
62 63	8	_	-	-	955846-1	Fjäderbricka     Mutter	•Nut	o	
64	1	_	I -	-	381044-7	Kontakt för backlius	Switch for back-up light	1	





Sida	24		Grupp	4	Växellåda M410	1	Gearbox M410	-	Illustration	Utgåva 3
Page			Group		Ingående	axel, huvudaxel	Input shaft, main shaft		10433	Issue
Pos.	-	Antal/(	Quantity	у	Detalj nr	Benämning	Description Sa	ts An	märkning	
Fig.					Part No	l		Cit No	•	
g.						4 7		" "	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
								$\perp$		
1	, 1	-	-	-	381060-3	Ingående axel	Input shaft	3		0
2 4	1	_	-	-	183317-7	Nållager	Needle bearing			10
34	1	_	-	-	11108-8	Kullager	Ball bearing			10
4	1	_	-	-		Läsring, alt	Circlip, alt			0
- 1	-	_	-	-		•Тj 2,0	•Th 2.0			0
	-	_	-	-		•Tj 2,1	•Th 2.1			0
	-	_	-	-		•Tj 2,2	•Th 2.2			0
_		_	-	-		•Tj 2,3	•Th 2.3			0
5		_	-	-	381105-6	Huvudaxel	Main shaft			0
6		_	-	-	381019-9	Kugghjul, 2-an	Gear, 2nd			- 11
7	1	_	-	-		Nållager	Needle bearing			- 13
8	1	_	-			Synkroniseringsnav	Synchronizing hub			[1
9	3	_	-	-		Medbringare	Locaiting key			1
10	2	-	-	-		Fjäderring	Clamping ring	[1]		1
11	1	_	-	-	381025-6	Kopplingshylsa	Engaging sleeve			1
12	1	_	-	-		Låsring, alt	Circlip, alt			1
	-	_	-	-	942730-3	•Tj 2,0	•Th 2.0			- 11
	- 1	_	-	l –		•Tj 2,1	•Th 2.1	2		1
-	-	_	l –	l –	942732-9	•Tj 2,2	•Th 2.2	2		1
13	2	_	-	-		Synkroniseringskona	Synchronizing cone			2
14	1	-	-	· -	381073-6	Kugghjul, 1-an	Gear, 1st	3		2
15	1	_	-		183285-6	Nållager	Needle bearing	11		2
16	. 1	-	l –			Distansring	Spacer ring	3		2
17 V	1		-	l –		Kullager	Ball bearing		31198)	2
18	1	_	l –	l –		Låsring, alt	Circlip, alt	11		2
- (	_	_	-	l –	190684-1	•Ti 2.00	•Th 2.00			2
	_	_	l –	l –		•Tj 2,10	•Th 2.10	2		2
	_	_	-	l –		•Tj 2,15	•Th 2.15			2
	_	_	· _	l –	190687-4	•Tj 2,25	•Th 2.20	1-1		12
- 1	_	_	_	_		•Ti 2.30	•Th 2.30			3
19	1	_	_	l –		Kugghjul, 3-an	Gear, 3rd			13
20	√ il	_	-	_		Nållager	Needle bearing			3
21	1	_	l _	_		Synkroniseringsnav	Synchronizing hub		S AV 1 ST 38120	
٠. ا	- 1				00.027.2	l marganar minimi	Cynonic on Ling 1100 in initial		T 381201-3.	
	1	_	_	l _	381202.1	Synkroniseringsnav	Synchronizing hub		. 50 . 25 ! - 0.	3
22	il		=	=		Fjäderring	Clamping ring			3
23	3	_	-	_		Medbringare	Locaiting key			. 3
24	2	_	-	=		Fjäderring	Clamping ring			17
25	1	_	=	_		Kopplingshylsa	Engaging sleeve	3		3
26	- 1	_	1 =		361023-6	Låsring, alt	Circlip, alt	١٩		3
20	'		-	Ξ.	942727.0	eTi 2.0	•Th 2.0			3
. 1	- 1	_	-				•Th 2.1			3
- 1	-	-	\$ T	-		•Tj 2,1				
27		_	-	-		Synkroniseringskona	•Th 2.2 •Synchronizing cone	121		14



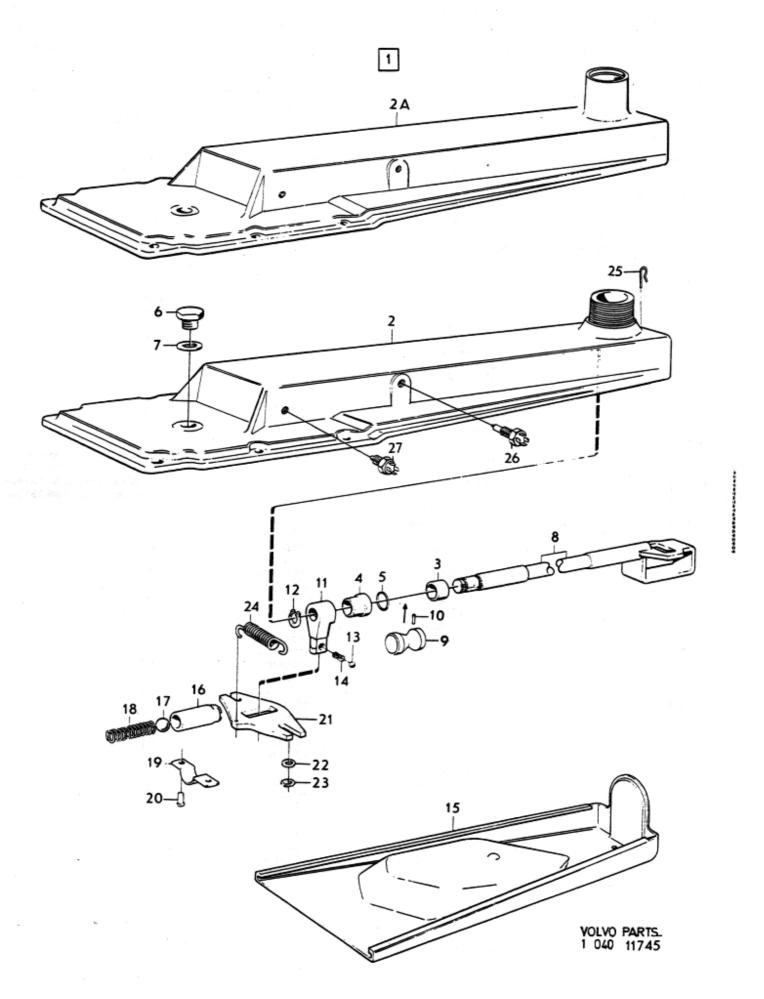
VOLVO PARTS 1 040 10433

182 183 (B 20) Parts catalogue

# Reservdelskatalog

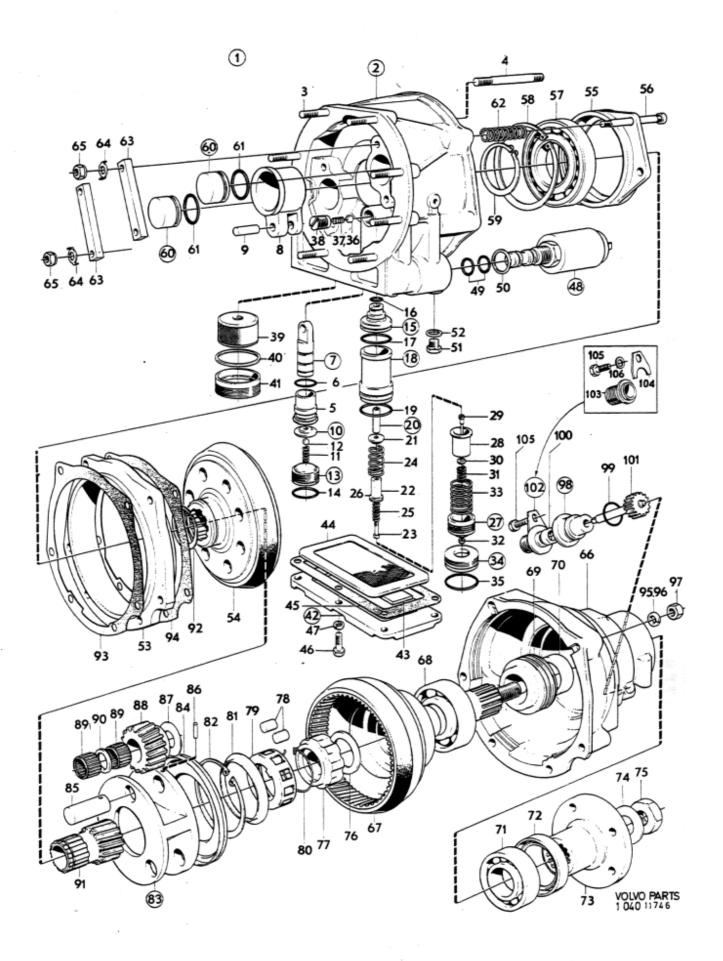


						arogue			_
Sida		G	rupp	_	Växellåda	1	Gearbox	Illustration Utgava	
	26		4	4	M41,M4	10	M41,M410	5	
Page		G	roup		Växellåd	slock	Gearbox cover	11745 Issue	
Ť	Δ	ntal/Q							4
Pos.		IIIai/Q	uantity		Detalj nr	Benämning	Description Sats	Anmärkning	
Fig.	254	254	254	254	Part No		Kit	Notes	10
	573	707	723	769	l			1	10
							1		١٣
1	1	_	_	_	254573.9	Växellådslock	Gearbox cover		١,
1	_ `	1	_	_	254707-3	Växellådslock	Gearbox cover		10
	_	_ 1	1	_		Växellådslock	Gearbox cover		10
	_	- 1	_ [	1		Växellådslock	Gearbox cover	1	10
2	1	1	1	_ `		•Lock	•Cover		10
2a	_ [	- 1	_ [	1		•Lock	•Cover		lo
3	1	1	1	1		Bussning	•Bushing	1	10
4	1	1	1	1	381164-3	Bussning	•Bushing		16
5	1	1	1	1	943644-5	•0-ring	•O-ring		ľŏ
6	1	1	1	1	191900-0	•Propp	•Plug	1	li
7	1	1	1	1	11996-6	Packning	Packing	1	H
8 !	1	-!	1	1	381170-0	Växelförare	Gear selector	1	1
- 1	-	1	- 1	_	381460-5	Växelförare	Gear selector	1	Ιi
9	-	1	- 1	-	380866-4	Medbringare	•Dog	I	li.
10	-	1	- 1	-	951946-3	Spännstift	•Tensioner pin	1	1
11	1	1	1	1	381252-6	•Tapp	•Pin	(381165)	1
12	1	1	1	1	951671-7	Låsring	•Circlip	,	1
13	1	1	1	1	31449-2	•Kula	•Ball	!	11
14	1	1	1	1	380352-5	•Fjäder	•Spring		1
15	1	1	1	1	381169-2	Skyddskåpa	Protector casing	1	2
16	1	1	1	1	381150-2	•Hylsa	•Sleeve		2
17	1	1	1	1	181329-4	•Kula	•Ball	I	2
18	1	1	1	1	381178-3	•Fjäder	•Spring		2
19	1	1	1	1	656547-7	Överfall	•Cap	1	2
	2	2	2	2	952517-1	•Nit	•Rivet		2
21	11	1	1	1	656542-8	Spärrplatta	•Interlock plate		12
22	2	2	2	2	18696-5	•Bricka	•Washer	I	2
23	2	2	2	2	951669-1	•Låsring	•Circlip	1	2
25	1	1	1	וי	380232-9	•Fjäder	•Spring		2
26	'	- ,	-	-	381189-0	•Lastjader	Lock spring		3
27	-	- 1			1212591-0	•Elkontakt, 2-stift	•Switch,2-pin	l	3
2, ,	1	- '	11	11	381251-8	•EIKONTAKT,3-STITT	•Switch,3-pin	I	13





Sida		(	grupp		Växellåda	1	Gearbox		Illustration Utgåva	1
	28			4	Överväx	el	Overdrive		4	
Page			Group						11746 Issue	
Pos.	- 1	Antal/C	uantit	у	Detalj nr	Benämning	Description	Sats	Anmärkning	7
Fig.	254	254			Part No				Notes	0
	561	601		1					1.000	0
				1						ľ
1	1		7_	<u> </u>	254561-4	Överväxel	Overdrive		MĀRKT 115602	١.
.	- 1	1	_	_	254601-8	Överväxel	Overdrive		MÄRKT 115614	lo:
2	1	1	_	-	273133-9	•Hus	. Housing			0
3	2	2	-	-	380776-5	Pinnskruv	. ••Stud			04
.	6	6	-	-	380777-3	Pinnskruv	. ••Stud		L 36,5	0
4	4	4	-	-	380671-8	Pinnskruv     Pinnskruv			L 65,9	0
5	1	1	_	=		Hylsa				0
6	il	i	-	=	380766-6	••O-ring	••0-ring			0
7	1	1	_	-	380721-1	•Kolv	•Piston			10
8	1	1	-	-		••Slid	.   • • Slide	l8		И
9	1	1	-	ļ. —		••Tapp	. ••Pin	!8		112
10	1	1	-	-	273134-7	•Säte	.   •Seat			13
11 12	!	!	-	-	*****	••Fjäder	. ••Spring	8		114
13	;	1	_	=	380726.0	••Kula •Propp	••Ball			115
14	- 1	1	_	_		••O-ring				119
15	il	1	_	-	273135-4	•Sāte	•Seat			110
16	1	1		! -		••O-ring			ļ.	119
17	1	1	-	-	380768-2	••0-ring	. ••0-ring		1	20
18	. 1	1	-	-		•Hylsa	. Sleeve			21
19	.!!	1	-	-	380768-2	••O-ring	. ••0-ring			22
20	'1	1	-	-	380779-9	•Kolv	•Piston		MÅRKT 115602 NR-18761	23
- 1	1	1	_	_	380935.7	•Kolv	•Piston		MÅRKT 115614 NR-25123 MÅRKT 115602 NR 18762	23
İ	Ί	•	i -	i –	300333-7	-KOIV		·····i	MÅRKT 115614 NR 25124-	2
21	1	1	_	-		••Fjädersäte	. ••Spring seat	8	MARK! 115014 NR 25124-	2
22	1	1	-	-		••Styrhylsa	••Guide sleeve			2
23	1	1	-	-		••Skruv	. ••Screw			20
24	1	1	-	-		••Fjäder	. ••Spring			2
25 26	- 1	1	_	-		Fjäder      Bricka	. ••Spring			21
27	- 1	,	_	=	380865-3	•Kolv	Piston		(290779)	30
28	il	1	_	i	300002-3	Styrhylsa	.   ••Guide sleeve	is	(380776)	3
29	1	1	_	-		••Skruv	. ••Screw	8		32
30	1	1	-	-		Fjädersäte	. ••Spring seat	8		33
31	1	1	-	-		••Fjäder	. ••Spring	8		3
32	1	1	-	-		••Mutter				3
33	1	1	_	-	200740 4	••Fjäder				36
35	,	1	_	i		•Propp			i	37
36	1	1	_	_		•Kula	•Ball			38
37	1	1	_	_		•Fjäder				01
38	1	1	_	- '		•Propp				1
39	1	1	-	-	380729-4	Oljefilter	. Oil filter			4:
40	1	1	-	-		Bricka				43
41	!	1	-	-		•Propp		4		4
42	- 1	1	_	-	380/16-1	Oljesump     Magnet				4
44	1	1	_	-	380719.5	Oliesil				4
45	1	1	_	-		Packning				4
46	6	6	-	-	955638-2	•Skruv	•Screw	lo		4
47	6	6	-	-	955920-4	Fjäderbricka	. Spring washer			5
48	1	1	-	-		Solenoid				5
49	2	2	- 1	-		••0-ring	. ••0-ring	1		5
50 51	1	1	_	-		Propo		1		5
52	;	1	_	-		Propp     Packning			(18665)	5
53	il	1	_	-		Bromstrumma				5
54	il	1	_	_		Kopplingslamell				5
- 1	1	1	_	l _		Kopplingslamell	•Clutch disc	İ	141	15





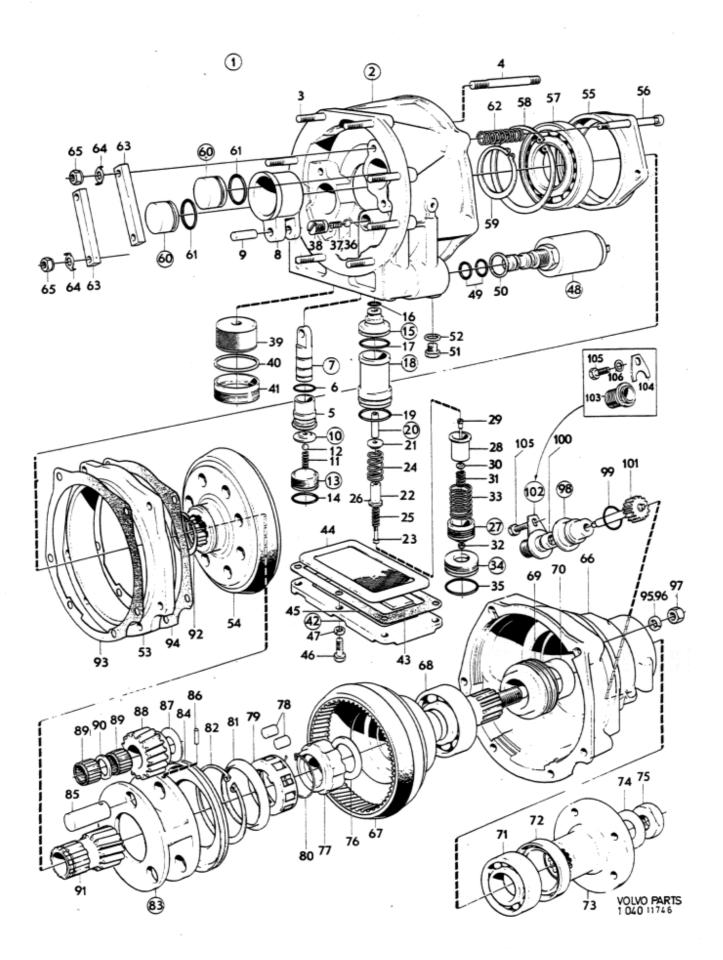
Sida			Grupp		Överväxe	el	Overdrive		Illustration Utgåva	,
0	30		, ,	4						4
Page			Group						11746 Issue	
Pos.		Antal/C	uantity	_	Detalj nr	Benämning	Description	Sats	Anmärkning	
Fig.	254	254			Part No				Notes	ا
-	561	601						****		ĺ
										١,
55	1	1	_	_	380694-0	•Lagerhållare	•Bearing cage			$\dashv$
56	4	4		-	380695-7	••Skruv	••Bolt			lò
57	1	1	-	-	380693-2	Kullager	•Ball bearing	2		lo
58	1	1	- 1	-	380764-1	Läsring	•Circlip	3		0
59 60	2	1	-	-	380765-8	•Låsring				ļo
61	2	2		_	380756.7	•Kolv	•Piston	3		10
62	1	ī	_	_	273151-1	•Fjädersats	••0-ring •Spring kit			100
63	2	2	_	_	380697-3	Tryckplatta	Pressure plate			18
64	4	4	- 1	-	380303-8	•Låsbricka	Lock washer	8	ERS AV 380887-0	1
65	4	4	-	-	380887-0	Mutter	•Nut		(955846)	l i
66	1	1	-	-	380673-4	•Hus	•Housing	!		1
67	1	1	-	-	380679-1	Utgående axel	Output shaft	4		1
68	1	1	-	-	181092-8	•Kullager		2		1
70	1	1	_	_		Hastighetsmätardrev     Distanshylsa	•Speedometer gear	4		1
71	1	i	_	_	11013-0	•Kullager	•Spacer sleeve •Ball bearing			!
72	1	1	_	_	380684-1	•Tätningsring	•Seal ring			1
73	1	-	-	_	380685-8	Medbringare	•Companion flange	4	İ	j,
- 1	- 1	. 1	-	-	380686-6	Medbringare	Companion flange	4		Hi
74	1	1	-	-	380688-2	Bricka	•Washer			2
75	1	1		-		•Mutter		3		2
76 77	1	1	-	-	380715-3	Tryckbricka				2
78	- 1	1	_	_	273152.0	•Innering •Rullsats		2		2
79	1	1	_	_	380712-0	•Hållare	-Roller kit •Retainer			2
80	1	1	_	_	380257-6	•Låsring	•Circlip			2
81	1	. 1	-	_	380713-8	Oljekastare	•Oil slinger		1	2
82	1	1	-	-	380714-6	•Låsring	•Circlip	3		12
83	. 1	1	-	_	380705-4	Planethjul	Planetary gear	4		2
84	1	1	-	-	380704-7	••Oljefångare	••Oil catcher			3
86	3	3	-	-	380709-6	••Lagertapp	••Bearing pin	3		3
87	3	3	_	_	380/63-3	Låspinne     Tryckbricka	••Lock pin	2		3
88	3	3	_	_	380706-2	••Kugghjul	••Thrust washer	2		3
89	6	6	-	-,-	380707-0	••Nållager	••Needle bearing	2		3
90	3	3	-	-	380710-4	Distansbricka	••Spacer washer			3
91	1	1		- 1	380699-9	Solhjul	Sun wheel			3
92 ¦	1	1		-	380762-5	Låsring	•Circlip	3		3
93	1	. 1	, - I	-		Packning		1		3
94	1	1	- 1	_	380676-7	Packning	•Gasket	1		4
96	2	2	_	_	955921-2	Fjäderbricka      Bricka	Spring washer			4
97	6	6	_	_		•Mutter				14
98	1	_ ~	_	_		•Lagerhylsa			`	4
99	1	-	-	_	380757-5	••0-ring	••O-ring			4
00	1	-	-	-	380752-6	Tätningsring	•Seal ring			4
01	1	1	-	-	380753-4	<ul><li>Hastighetsmätardrev</li></ul>	•Speedometer gear	3		4
02	1	1	-	-	380755-9	•Fläns	•Flange		11)	4
03	. 1	1	-	-	381614-7	Anslutning	• Adapter		12)	5
04 05	1	1	-	_	381615-4	•Låsbricka			12)	5
06	1	1	-	_	355636-6	Skruv      Låsbricka	Screw Lock washer		12)	5

Överväxel 254561 serie nr 115602, -13109. Överväxel 254601 serie nr 115614, -20554. Overdrive 254561 Serial Nos. 115602, -13109. Overdrive 254601 Serial Nos. 115614, -20554. Overdrive 254561 Serie No 115602, -13109. Overdrive 254601 Serie No 115614, -20554. Overdrive 254561 Seriennr. 115602, -13109. Overdrive 254601 Serie No. 115614, -20554. Supermarcha 254561 serie No. 115602, -13109. Supermarcha 254601 serie No. 115614, -20554.

<sup>4)</sup> Överväxel 254561 serie nr 115602, 13110-. Överväxel 254601 serie nr 115614, 20555-. Overdrive 254561 Serial Nos. 115602, 13110-. Overdrive 254601 Serial Nos. 115614, 20555-. Overdrive 254561 Serie No 115602, 13110-. Overdrive 254601 No 115614, 20555-. Overdrive 254561 Seriennr. 115602, 13110-. Overdrive 254601 Seriennr. 115614, 20555-. Supermarcha 254561 serie No. 115602, 13110-. Supermarcha 254601 serie No. 115614, 20555-.

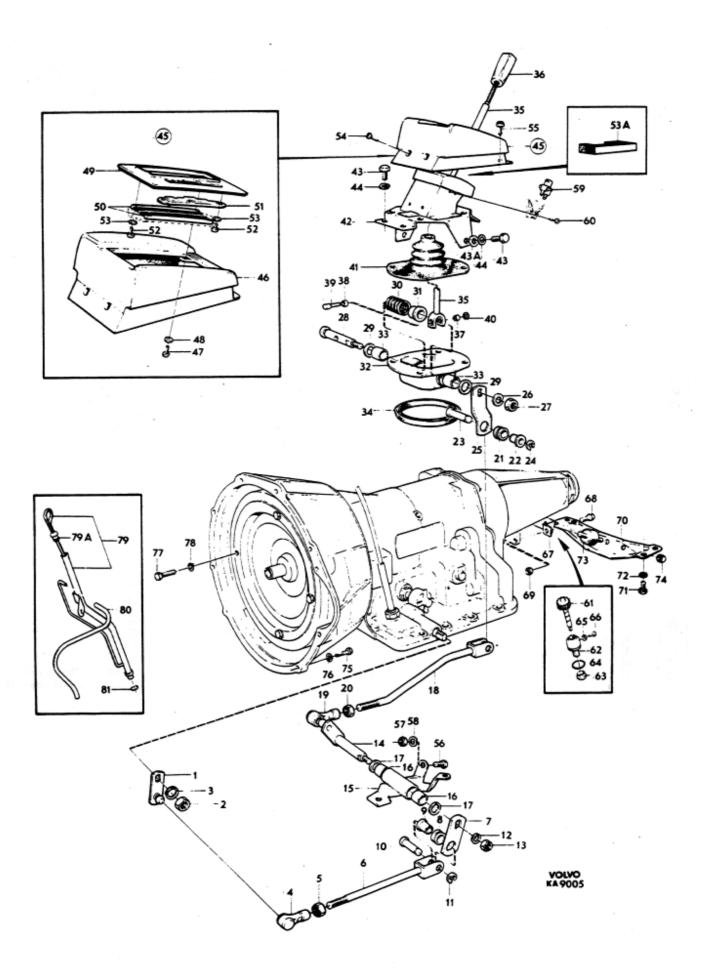
<sup>11)</sup> Märkt 115602 nr-20829. Märkt 115614 nr-26562.

<sup>12)</sup> Märkt 115602 nr 20830-. Märkt 115614 nr 26563-.



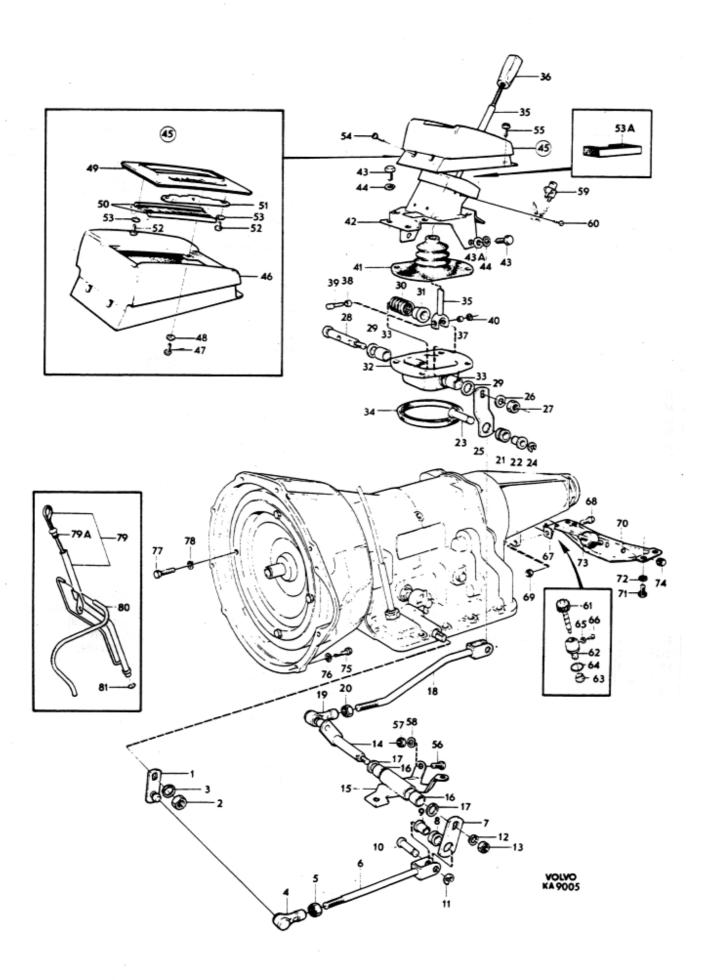


Sida	32 Grupp 4		4	Växellåda Upphäng		Gearbox, BW35 Mountings		Illustration Utgåva 3		
Page		(	Group		Spakstäl	l och reglage	Lever housing and c	ontrol	9005 Issue	_
Pos.	-	Antal/C	Quantity	/	Detali nr	Benämning	Description	Sats	Anmärkning	7
Fig.					Part No	Solution			Notes	
1	1	-	-	-	254617-4	Vāxellāda	Gearbox		182 CH-37549	0
	1	-	-	-		Vāxellāda			182 CH37550-, 183. B20E	0
	- 1	-	-	-	254708-1	Vāxellāda			182 CH37550-, 183. B20F ERS AV 254677-8	0
- 1	- 1	_	-	-	1	Det se sida 36				0
1	1	_	-	-		Hāvarm				0
2	1	_	-	-		Mutter		0	İ	10
3	1	_		-		Fjädrande bricka				100
5	1	_	_	-		Kulskål Mutter				1
6	1	_		=		Länkstång				
7	1	_	1 =	=	688224.5	Hāvarm				1
8	1	_	-	-		Bussning			l	1
9	1	_	_	_		Bussning	Bushing	3	:	11
10	1	_	-	-	663162-6	Spårbult	Bolt	3		1
11	1	_		-	951670-9	Spårryttare	Circlip			11
12	1	_	-	-		Fjädrande bricka				
13	- 1	ı —	-	-		Mutter				I.
14	1	-	i -	-		Mellanaxel			·	11
15	1	-	-	-		Konsol				2
16	2	-	-	-		Bussning	Bushing			2 2
17	2	-	-	-		Bricka				12
18	!	-	-	-		Regierstång Kulskål				12
20	;	_	-	=		Mutter				12
21		_	=	=		Bussning				12
22	1	_	=	=		Bussning	1			12
23	1		_	_		Spårbult				2
24	1	-	۱ –	l –		Spårryttare	Circlip	lo		2
25	1	-	-	l -	684978-0	Hāvarm	Lever	3	II.	3
26	1	-	l –	-	942336-9	Fjädrande bricka	Resilient washer		)	3
27	1	-	-	-		Mutter		9		3
28	1	-	-	l -		Axel			H	3
29	2	. –	-	-	679348-3	Bricka	Washer			3
30	1	-	-	-			Trust spring			3
	. 1	-	l -	-	381784-8	Tryckfjäder	Tryckfjäder		HST IVST	13
31	!	-	-	-		Hylsa	10.		HST	10
	. 1	-		-		Hylsa Lagerhus	Bearing bush		noi	3
32	,		-	-		Bussning				3
33	1	_	_	=		Tätningsring	Seal ring			3
35		_	=	1 =		Vāxelspak			VST	4
1	1	_	_	-		Vāxelspak			HST	4
36	1	l –	_			Кпорр		2		
37	1	-	-	-		Bussning	Bushing			1
38	1	-	-	l –		Bussning	Bushing		3	15
39	1	1	-	-		Låspinne			3	15
40	1	1	-	l -		Spårryttare			2	15
41	1	1	-	-		Bālg	Rubber boot		VST	12
42	1	1	-	-		Kuliss			HST	12
	1		-	-		Kuliss			IL 13	12
43	4		-	-		Skruv	1-		DL 13	12
	5		_	-		Skruv Bricka			51	1
43a	2		1 -	1 -	941996	Fiadranda bricka	Resilient washer		5l	1



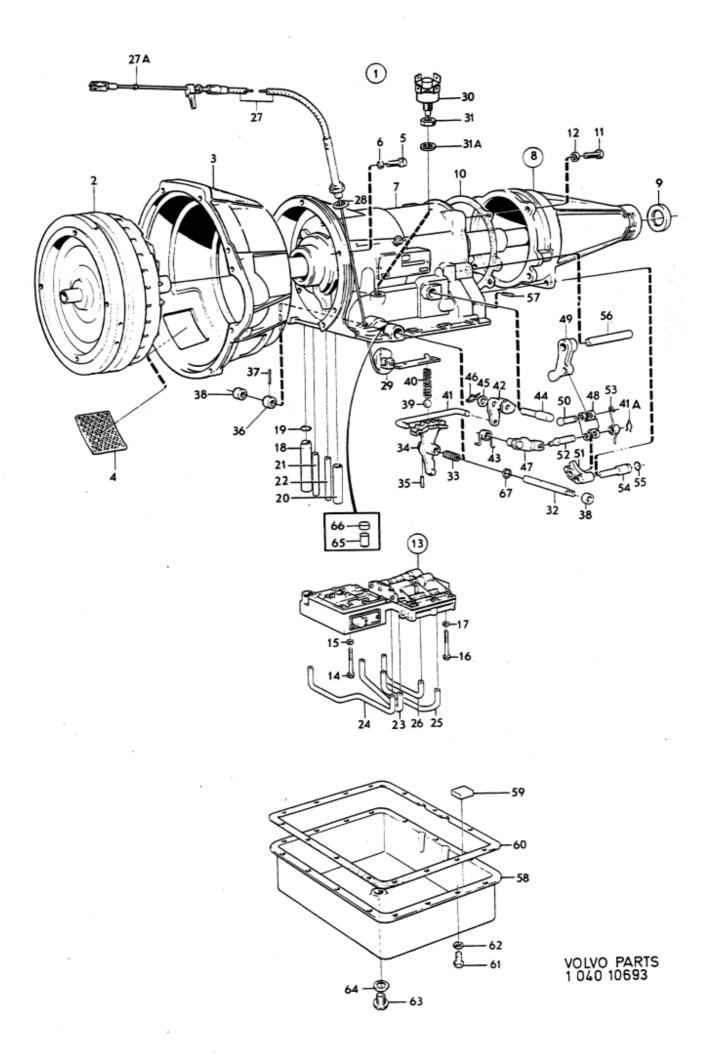
Ċ	~7
(VO)	L CO
T	IJ

102	103	10	201		raris cau	aiogue					
Sida			Grupp		Växellåda	. BW35	Gearbox BW35		Illustration Utgåva		
0.00	34			4	Upphäng		Mountings		3		
Page	. •	(	Group	٠.		l och reglage	Lever housing and co	ontrol	9005 Issue		
Pos.	- Ar	itai/C	uantity		Detalj nr	Benämning	Description		Anmärkning		
Fig.	- 1				Part No			Kit	Notes		
	- 1		l								
	!										
45	1	_	_	_	687438-2	Kåpa kmpl	Casing cpl	8	ERS AV 1 ST 687365-7,		
			1				1	. 1	1 ST 687431-7,VST		
46	1	_	-	-		Kåpa					
47	4	_	-	-		Skruv					
48	4	-	-	-		Låsbricka					
79	1	_	-	-	687431-7	Lock	Cover		VST		
	1	-	-	-		Lock			HST		
50	2	-	-	-		Borste					
51	1	-	-	-		Växelindikator					
	1	-	-	-		Växelindikator			HST		
52	4	-	<b> </b>	-		•Skruv		0	1		
53	4	-	-	-		Låsbricka					
53a	1	-	-	-		Ljusskydd			182 CH 32800-, 183.		
54	2	-	i –	-		Skruv			<u>'</u>		
55	2	-	-	-		Skruv			!		
56	1	-	-	-		Skruv	Screw		1		
57	1	_	-	-		Mutter			1		
58	1	_	-	-	942336-9	Fjädrande bricka			SE CRUPP 2		
59	1	-	-	- 1	1	Lamphållare			SE GRUPP 3 SE GRUPP 3		
60	2	-	l –	-		Skruv					
61	1	-	-	-		Hastighetsmätarhjul			182 CH-37549.		
	.!!	_	-	-		Hastighetsmätarhjul			162 CH 3/330-, 163.		
62		_	-	-		Lagerhylsa Tätningsring					
64	- 1	-	-	-		O-ring					
65	- 1	-	_	=		Låsskruv			i l		
66	- 1	_	=	-		Packning					
67		_	=	=		Konsol			1		
68	2	_	1 =	=	955535-0	Skruv					
69	2	Ξ,	-	=		Mutter					
70	1	Ξ.	1 =	=		Balk					
71	4	200		_		Skruv					
72	4	_	_	_	942336-9	Fjäderbricka					
74	2	_	l _	l –		Mutter	147 . *		ol .		
75	4	_	_	l –		Skruv			ol ·		
-	2	_	_	_		Skruv			ol .		
76	4	_	_	-		Fjädrande bricka			ol .		
	2	_	l –	_	942336-9	Fjädrande bricka			ol .		
77	4	_	l –	_		Skruv	1-		)		
78	4	_	-	l –		Fjäderbricka	Spring washer		ol .		
79	-1	_	l –	l –		Rör-oljemätsticka	Tube dipstick		182 CH 37550-, 183.		
	1	_	l –	J -		Rör-oljemätsticka			182 CH-37549. (681710-0)		
79a	1	_	-	l –		•O-ring	•0-ring		2		
80	470	_	l –	-	192034-7	Gummislang	Rubber hose				
81	1	_	l _	l _		0-ring					



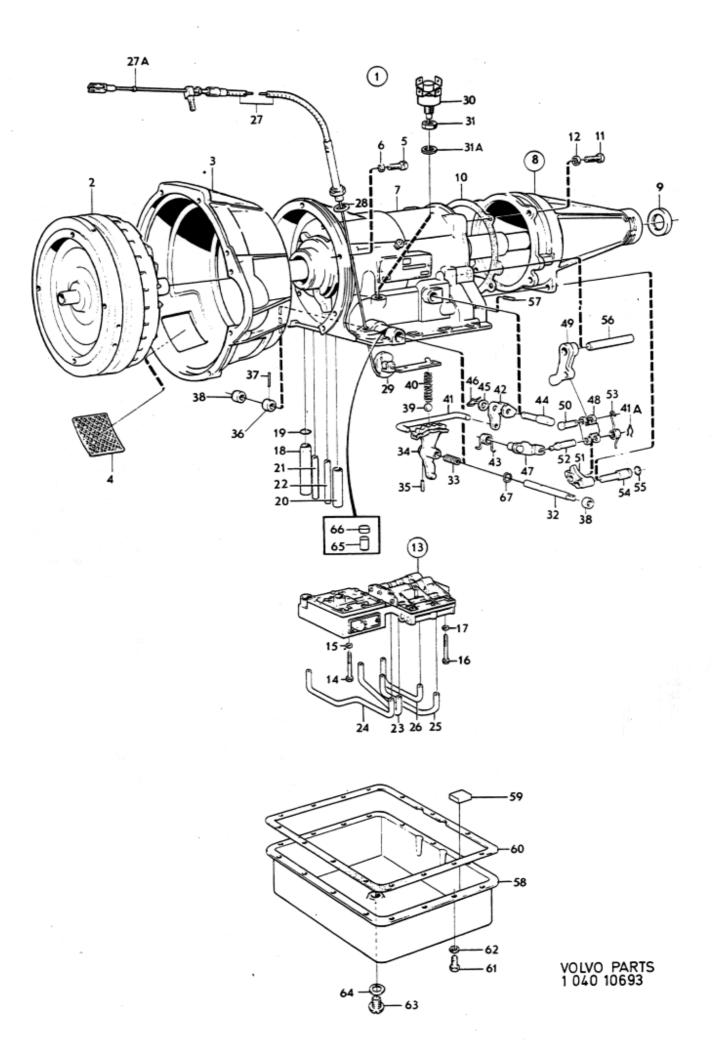


Sida	36	G	irupp	4	Växellåda BW35		Gearbox BW35		Illustration Utgåva 5	
Page		0	roup						10693 Issue	
Pos.	A	Antal/O	uantit	γ	Detalj nr	Benämning	Description	Sats	Anmärkning	
Fig.	254 617	254 677		ı	Part No			Kit	Notes	00
1	1	_	_	-	254617-4	Vāxellāda	Gearbox	4	182 CH-37549.	01
	- 1	1	_	-	254677-8	Vāxellāda			182 CH37550-, 183. B20E	02
	-	-	1	-	254708-1	Vāxellāda	Gearbox	8	182 CH37550-, 183. B20F	03
2	,	1	,	i _	235879-4	•Konverter	•Converter	İ۵	ERS AV 254677-8	05
3	il	1	;	_		Konverterkåpa			1(200004)	07
4	2	2	,	_		•Skyddsnät			1	08
5	6	- 6	6	_	940135-7	•Skruv	•Screw			09
6	6	6	6	_		•Fiāderbricka				10
7	1	1	1	-		Hus med planetväxel			SE SIDA 40	111
8	1	1	1	l –	235922-2	Bakre gavel	•Extension housing	4		12
9	1	1	1	! _	235728-3	Tätningsring	••Oil seal	ļs	:	13
10	1	1	1	-		Packning	Gasket	s	1	14
11	4	4	4	-	235918-0	•Skruv	•Bolt		1	15
12	4	4	4	-		Fjäderbricka	Spring washer	0		16
13	1	_	_	-		Kontrollsystem	Valve bodies	4		17
	-	1	1	-		Kontrollsystem	Valve bodies		·}	15
	-	-	_	l –		••Det se sida 44			1	15
14	1	. 1	1	! -	940117-5	•Skruv	•Bolt	ļo	oļ.	20
15	1	1	1	-		Fjäderbricka		0	ol .	21
16	2	2	2	-	955516-0	•Skruv	•Bolt	0	ol .	22
17	2	2	2	- 1	955920-4	Fjäderbricka	Spring washer	0		23
18	1	1	1	-		<ul> <li>Inloppsrör, främre pump</li> </ul>		3	<b> </b>	24
19	1	1	1	l –		•0-ring	•0-ring	\$		25
20	1	1	1	! -		<ul> <li>Utloppsrör, främre pump</li> </ul>			şļ.	26
21	1	1	1	-		•Inloppsrör, konverter	<ul> <li>Tube converter inlet</li> </ul>	3	<b>3</b>	27
22	1	1	1	-		<ul> <li>Utloppsrör, konverter</li> </ul>			3	28
23	1	1	1	-		Rör främre servo			3	29
24	1	1	1	l –		Rör främre servo			3	30
25	1	1	1	-	235703-6	Rör bakre koppling	•Tube rear clutch	3	3	31
26	1	1	1	-		Rör bakre servo				32
27	1	-	l	-	672393-6	•Reglagewire	•Cable	2		33
	-	1	1 1	l –		Reglagewire	•Cable	¦2	<sup>2</sup> ¦	34
27a	1	1	1	-		Kabelstopp	Cable stop		.1	34
28	1	1	1	-	235812-5	Packning		1	SE SIDA 44	35
29	1	1	!	-	*****	•Kam			SE SIDA 44	36
30	1	1	1	-	1220558-9	•Startspärr-och back			(235965,1220508)	38
٠. ا	_	١.	Ι.	.1	044440	ljuskontakt,6-stift	lamp switch,6-pin	١,	(1220509)	39
31	1	1	1 !	-		••Låsmutter				39
31a	1	1	i '	'i -		• Packning			SEN UTF.	
32	י		·			•Axel				40
33		1	1 '	-		Axel     Fjāder				42
34	;	-	_	_		•Havarm		······   S	'	17
34	_ '	Ι-,	Ι-,			•Hāvarm			1	44
35	٦,	;	1 -			•Låspinne			1	45
36	;	'	j '	1		•Ring			İ	46
37	;	_	_	_		•Låspinne			1	47
38	,	-,	Ι-,	.  _	200710-0	•Tātningsring			SE SIDA 40	48
39	1	1 ;	1 4	:	60309-2	•Kula	•Ball			49
40	;	;	-			•Fjäder			(235908)	50
41	l i	l - '	l - '	Ή =		Dragstång				51
	ı '	٠.	١ .	1 _		Dragstång			ها	52



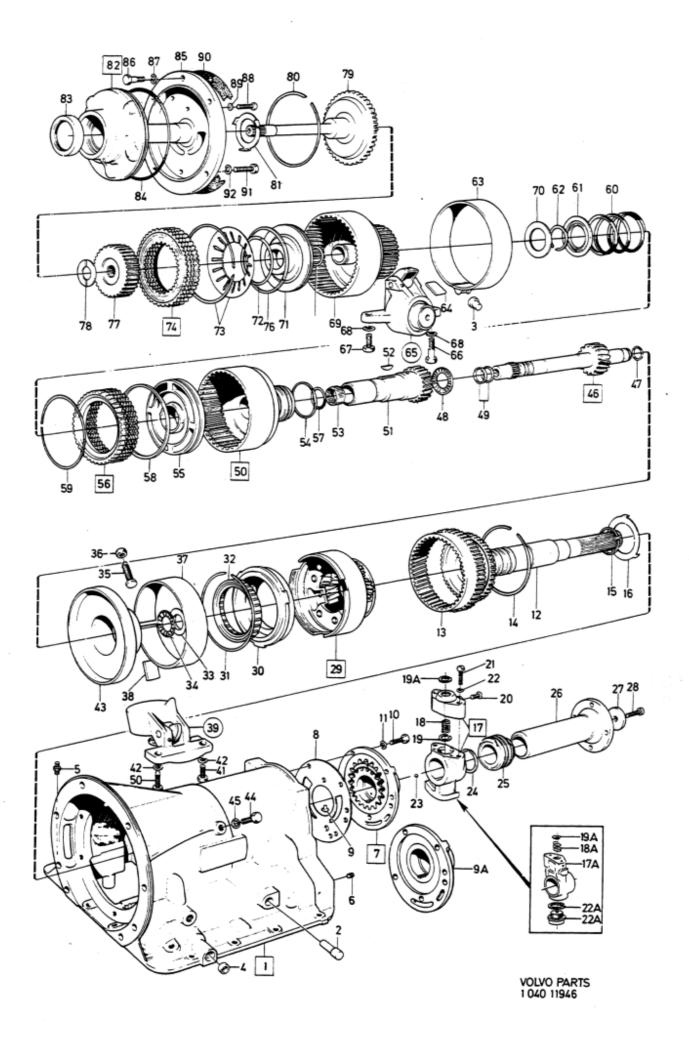


Sida	38		irupp	1	Växellåd BW35	3	Gearbox BW35		Illustration Utgåva	3
Page			iroup						10693 Issue	
Pos.	A	intal/Q	uantity		Detalj nr	Benāmning	Description	Sats	Anmärkning	П
Fig.	254	254	254		Part No				Notes	-
٠,	617	677	708					Kit	Notes	- 1
- 1	٠٠٠/	0//	,,,,							1
41a	2	2	2	_	235656-6	•Låsfjäder	. •Retaining spring	12		$\dashv$
42	1	1	1	_ "	235826-5	•Hāvarm	Torsion lever			- 1
43	1	1	1		235652-5	•Fjäder	Toggle lever spring			
44	1	1	1	_		Lagertapp	Pivot pin	ا	SE SIDA 40	
45	1	1	1	_	41561-2	Bricka	·Washer		SE 310A 40	
46	1	1	1	_	235654-1	Låsfjäder	•Retaining spring	3	*,	
47	1	1	1	_	235651-7	•Hāvarm	Toggle lift lever	4		
48	1	1	1	_	235641-8	•Hānke	Toggle link	3		- 1
49	1	1	1	_	235640-0	Hävarm	. Pawl	4		- 1
50	1	1	1	-	235642-6	•Tapp	. Pin	3		
51	1	1	1	-		•Hāvarm	. Toggle lever	4		- 1
52	1	- 1	1	_	235792-9	•Tapp	.  •Pin	3		- 1
53	1	1	1	_	235793-7	•Fjäder				- 1
54	1	1	1	-	235648-3	Lagertapp	.   •Toggle pin	4	l <sub>o</sub>	- 1:
55	1	1	1	- /	235649-1	•O-ring	.  •O-ring	S		-11
56 57	.!!	1	1	-	235650-9	•Pinne	Anchor pin	4		- 1:
58	. !	1	. !	_		Låspinne		0	•	1
59	- 1	. !	1	-	235857-0	Oljesump		4		- 11
60	- 11	- 1	- 1	-	235/39-0	Magnet		······   .		-11
61	15	15	15	_	055500.6	Packning	•Gasket		*	-   2
63	13	15	15	=	335050.6	•Skruv	-Screw			-   2
64	- 1	- 1	- 1		235859-0	Avtappningspropp				- 1:
65	_ 'l	- 1	- 1	_	235656-6	Packning		1		13
66	_	- ;	- 1	_	235327-1	Låspinne     Hattplugg	•Lock pin			1
67	_	<b>i</b> l	- 1	_	235028.0	•Låsring	•Plug			- 13
٠	_ 1	1	- 1	_	276501-4	Gummi- och tätnings	Snap ring			- 13
	1	1	.1	_	2/0301-4	ringsats	Rubber and seal ring	2		- 13
	,	,1	ا ا		272221.2	Packningssats				



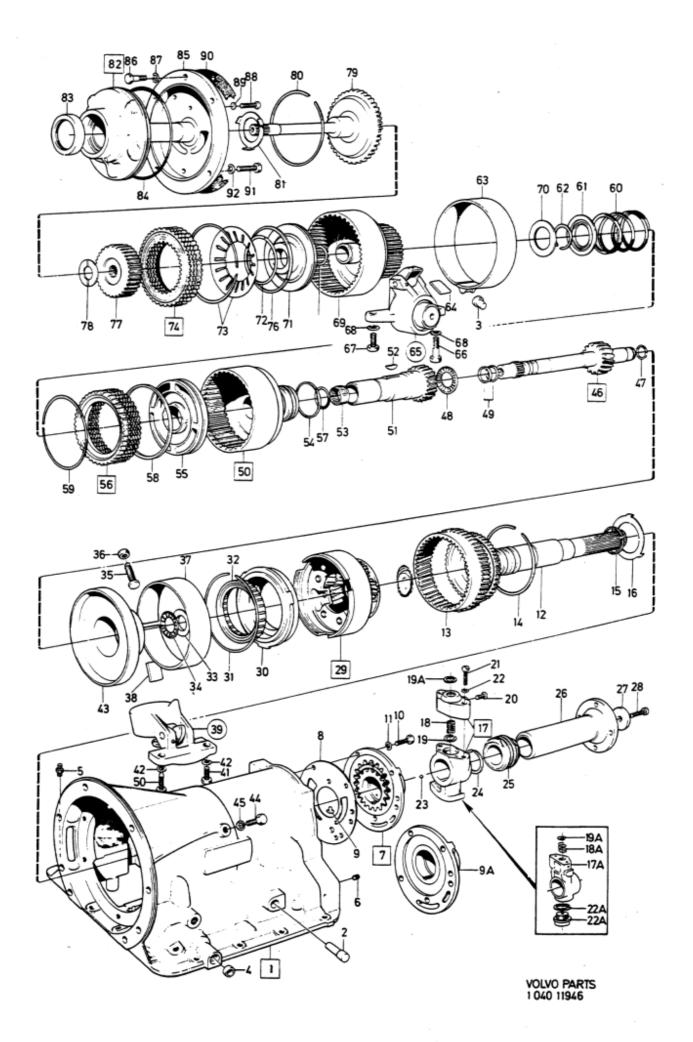


Sida		(	irupp		Växellåda	, BW35	Gearbox, BW35		Illustration Utgåva
	40			4	Hus med	planetväxel	Planet cover		5
Page			roup						11946 Issue
os.	- 4	Antal/C	luantity		Detalj nr	Benämning	Description	Sats	Anmärkning
Fig.	273	273	'		Part No			Kit	Notes
1	217	267		l		-			
			-				1		
1	1		_	_	273217-0	Hus	Housing	4	VXL 254617 182 CH-37549
. 1	- 1	1	_	_		Hus			VXL 254677,254708
									182 CH 37555183.
2	. 1	1	_	-		Lagertapp	Stop shaft	8	
3	1	1	-	-	!	Anliggningstapp	Contact pin	8	!
4	. 2	1	-	-	235511-3	Tätningsring	•Seal ring	S	1
5	2	2	-	-	235851-3	Anslutning	•Conector		
6 7	1	1	_	-	16324-6	•Propp	•Plug Oil pump, rear		(940375)
8	,	_	_	=		Oljepump, barke •Plåt	•Plate		
9	1	_	_	-		Medbringartapp			
9a	_ 'l	- 1	_	-		Flans			
10	- 5	5	_	i	941458.2	Skruv	Screw	lo	l
11	-5	5	_	-	955920-4	Fjäderbricka	Spring washer		
12	1	1	_	-	235920-6	Utgående axel	Driven shaft		l
13	1	· i	_	-		Kugghjul			
14	1	1	_	-		Låsring, tj 0,555 tum	Snap ring, th 0.555 i	in   2	l
15	3	3	_	-	235617-8	Oljering	Oil ring	!s	
16	1	1	_	-	235616-0	Bricka	Washer	S	
17	1	_	_	-	235910-7	Regulator	Governor		VXL 254617.ERS AV
								1	1 ST 1220559-7
	- 1	1	-	-	235910-7	Regulator	Governor		ERS AV 1 ST 1220559-7,
	-			l					VXL 254677 VXL NR 321,
- 1				1			1	1	-3721.
- 1						-		- 1	VXL 254708 VXL NR 351,
- !				!			\	!	-3562.
17a	-	1,	-	-	1220559-7	Regulator	Governor		VXL 254677 VXL NR 321,
				ł					3722
				1					VXL 254708 VXL NR 351,
.	ا. ا				225046 4	aE:ādor	-Series	ا.	3563
18	1	1	-	-		•Fjäder			(5) (6)
18a 19	- ,		-	-	1220556-3	•Fjäder •Fjäderhållare	Spring Spring retainer		, "
1	i .'i	!	i -	i -	225000 0	•Låsring			i
19a 20	'	1	-	=	235734-3	•Skruv	•Screw		
21	2	2	=	I =	941459.0	•Skruv	•Screw		
22	2	2	1 =	1 =		•Fjāderbricka		1-	
22a	1	1	1 =	=		•Fjäderbricka			1
22b	_	;	1 _	_	1220001-4	•Propp			d
23	i	;	1 =	i	61177.2	Kula:			1
24	i	i	-	-		Låsring			
25	l il	l i	-	_		Hastighetsmätardrev			il .
26	l il	l i	_	_		Medbringare			B20E
	-	1	-	-		Medbringare			
27	1	1	-	-	190772-4	Bricka	Washer	0	)
28	1	1	l –	-		Skruv			B
29	1	! -	! -	! -		Planetväxel		!	ERS AV 1 ST 1220519-1,
			1						1 ST 1220543-1
			1	1			_		1 ST 1220565-4
	-	1 1	-	-	235989-1	Planetväxel	Planetary gear		VXL 254677 NR 321,-9578
				1		1			VXL 254708 NR 351-1015
	1			1		1			ERS AV 1 ST 1220519-1,
				1					1 ST 1220543-1,
	1	1	1	1				1	1 ST 1220565-4.
	-	1	-	-	1220543-1	Planetväxel	Planetary gear		VXL 254677 NR 321,9579-
				1					VXL 254708 NR 351,1016
30	1	Ι.	-	-		•Hållare			(235595)
31	1	Ι.	-	-		••Låsring			3 (235542)
32	1	1 '	II -	-		Frihjul	One-way clutch		4
33	1 1	1 .	ıi —	1 _	235752-3	Tryckbricka	Thrust washer	!	SI





Sida			Grupp		Växellåd	a, BW35	Gearbox, BW35		Illustration Utgåva
	42	а		4	Hus med	l planetväxel	Planet cover		2
age			Group				_		11946 Issue
os.		Antal/C	uantit	γ	Detalj nr	Benämning	Description S	ats	Anmärkning
ig.	. 273	273			Part No	_			Notes
-	217	267							
_								_	
34	1	- ,	-	-	181543-0	Nållagerskiva	Needle thrust bearing	s	
- 1	_		-	-	101543-0	Nållagerskiva	Needle thrust bearing	S	VXL 254677 VXL NR 321,
	.			l	1			-	-9578. T
			1	l	l		i	i	VXL 254708 VXL NR 351,
	-	. 1	_	_	1220519-1	Nållagerskiva	Needle thrust bearing	-	VXL 254677 VXL NR 321,
- 1	1			1			industrial in the second secon	"	9579
- 1					1			-	VXL 254708 VXL NR 351,
					1		1	.	1016
35	1	1	-	-	235740-8	Justerskruv		3	
36	1	1	- 1	-	235741-6	Mutter	Nut	3	
37	1	1	-	-	235657-4	Bromsband	Brake band	2	!
38	1	1	-	-	235658-2	Trycklänk	Strut servo	3	
39	1	1	_	-	235744-0	Manövercylinder, bakre		3	
		- ,	_	-		•Det se sida 46			
40	1	1	-	-	235639-2	Skruv			
42	1	1	-	-	940162-1	Skruv	Screw	0	
43			-	-	225570.0	Fjäderbricka	Spring washer	0	
44	,i	1	-	i -	235578-2	Stödlager			
15	2	2	_	-		Skruv	Screw	3	
16	1	_ 2	_	_		Låsbricka Axel		0	
~	_ 'l	- 1	_	_	235861-2	Axel			NO 254677 NO ND 224
		'	_	_	233001-2	Axei	Forward sun gear		VXL 254677 VXL NR 321, -9578.
	- 1						1		
	- 1	İ			ĺ		i	i i	VXL 254708 VXL NR 351,
	_ [	1	_	_	1220565-4	Axel	Forward sun gear		-1015. VXL 254677 VXL NR 321,
		- 1			1220005-4	~ei	roiward suit gear	-	9579
- 1	- 1								VXL 254708 VXL NR 351,
	- 1					- 7			1016
47	- 1	1	-	1	235576-6	Oljering	•Oil ring	s	
48	1	1	-	-	181543-0	Nållagerskiva	Needle thrust bearing	[ ]	
49	2	2	-	-	235577-4	Oljering	Oil ring	ļs	
50	1	- 1	-	-	235553-5	Kopplingshus 1 spår	Front drum 1 groove	8	TID.UTF.ERS AV
- 1	- 1								1 ST 235968-5
	1	1	-	_	235968-5	Kopplingshus 3 spår	Front drum 3 grooves		SEN UTF.
. 1	- ]	1	-	<b>-</b> .	235968-5	Kopplingshus	Front drum	3	
51	1	1	-	_		Kugghjul	•Reverse sun gear	8	
52	!	1	-	_		•Woodruffkil	Woodruff key	.  8	
53	1	1	-	-		Nållager	Needle bearing		
4	3	3	-	-	235568-3	Oljering	Oil ring	.  S	
56	1	,	-	-	235948-7	Kolv	Piston		
, ,			_	_		Lamelisats	Plate kit	-	7)(276506)TID UTF
57	- 1	. :	_	_	2755557.6	Lamelisats •O−ring	Plate kit	ا ا	8)SEN.UTF.
9		;	_	_			•0-ring	.  S	
0	i,	į,		_	235542-8	Låsring Fjåder	Snap ring	-	
1	- 1	1	_	_	235567 F		Spring	. 3	
2	1	;l	_	_	941379.0	Låsring	Spring seat		•
3	il	_ 'l	_	_	235657-4	Bromsband	Snap ring Brake band	. 2	
_	_ 1	1	_	_	235955-2	Bromsband	Brake band	- 2	
4	1	1	_	_	235658-2	Trycklank	Strut	. 2	
5	1	1	_	_	235942-0	Manövercylinder, främre	Front servo		
	_	- 1	_	_		•Det se sida 46	•Components see page 46 .		İ
6	- 1	1	_	_	941381-6	Skruv	Screw	lo	
7 .	1	1	_	_	955525-1	Skruv	Screw	0	
8	2	2	_	_	955921-2	Fjäderbricka	Spring washer	. lo	
9	1	1	-	_	235537-8	Kopplingshus	Front clutch cylinder	3	
	- 1	- 1		I	4220F60 F	Lagerbricka	Th	[~	





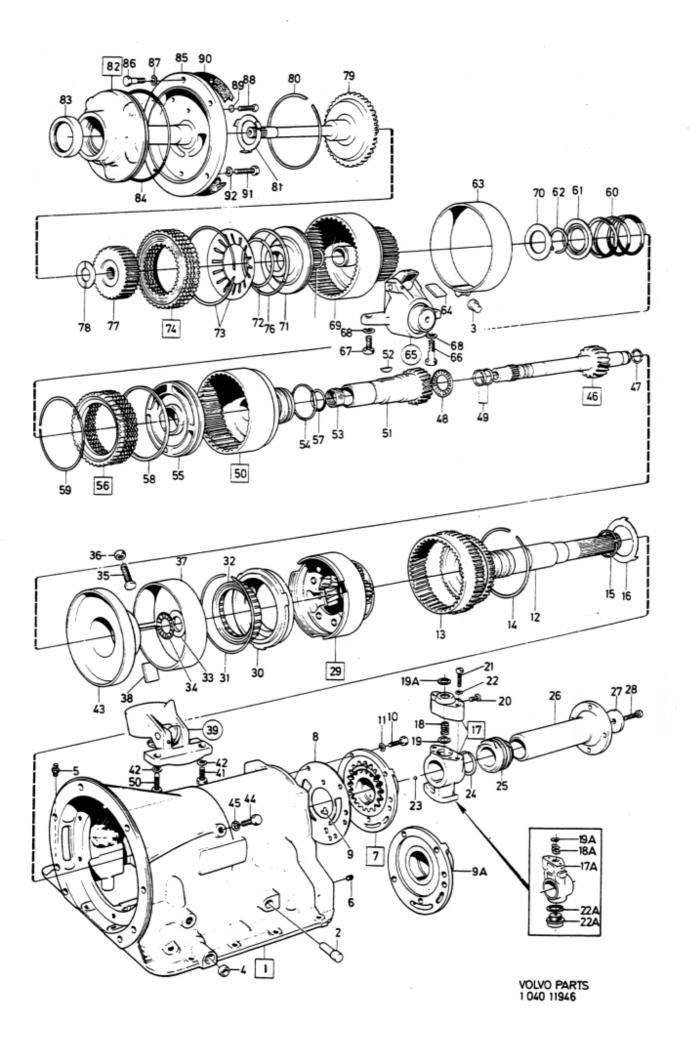
Sida Page	<b>42</b> c	;	Srupp Sroup	4	Växellåda Hus med	a, BW35 I planetväxel	Gearbox, BW35 Planet cover	Illustration Utgåva 2 11946 Issue
- 1	Δ.		uantit	v	D-4-1"	D I	Daniel Car	
Pos.				_	Detalj nr	Benämning		Anmärkning
Fig.	273 217	273 267			Part No		Ki	t Notes
71	1	1	_	<del>  -</del>	235945-3	Kolv	Piston	
72	1	1	_	l –	235540-2	Ring	Ring	
73	1	1.	_	l –		Reparationssats	Repair kit	
74	1	1	-	l –	276505-5	Lamelisats	Disc kit	
75	1	1	_	! -		•0-ring	•Oring	!
76	1	1	_	-	235539-4	Kolvring	Piston ring	
77	1	1	_	-		Nav	Hub	1
78	1	1	_	-	235547-7	Tryckbricka	Thrust washer	
79	1	1	_	-	235548-5	Axel	Input shaft	
80	1	1	_	-	235542-8	Låsring	Snap ring	
81	1	1	_	-	235529-5	Tryckbricka tj 0,062 tum	Thrust washer th 0.062 in	
82	1!	1	_	! -	235513-9	Oljepump,främre	Front pump	!
83	1	1	_	l –		Tätningsring	•Seal ring	
84	1	1		-	235522-0	•0-ring	•0-ring	
85	1	1	-	-	1	•Hus	Housing	8
86	5	-	-	-	940135-7	•Skruv	•Screw	
	-	5	-	-		•Skruv	•Screw	
87 🕴	5	5	_	! -		Fjäderbricka	Spring washer	1
88	1	1	_	-		•Skruv	•Screw	
89	1	1	<u> </u>	-		Fjäderbricka	Spring washer	
90	1	1		-	273221-2	Packning	Gasket	1
91	6	6	_	-		Skruv	Screw	,
92	6	6	-	-		Fjåderbricka	Spring washer	
	-	-	-	-	276501-4	Gummi-och tätnings ringsats	Rubber-and seal	
	_	_	_	_	276504-8	Tryckbrickssats	Thrust washer kit	ļ
1	_ 1	_	l _	_	273268-3	Oljeringsats		(276503)

<sup>5)</sup> För regulator nr 235910 For regulator No. 235910 Pour régulateur No 235910 Für Regler Nr. 235910 Para el regulador No. 235910

<sup>6)</sup> För regulator nr 1220559 For regulator No. 1220559 Pour régulateur No 1220559 Für Regler Nr. 1220559 Para el regulador No. 1220559

<sup>7)</sup> Monteras tillsammans med 235553, som har ett låsringsspår. Fit together with 235553, which has one circlip groove. Doit être monté avec 235553 ayant une rainure de blocage. Wird zusammen mit 235553 (nur eine Verriegelungsringnut) montiert. Montar juntamente con 235553, el que tiene un anillo de seguridad ranurado.

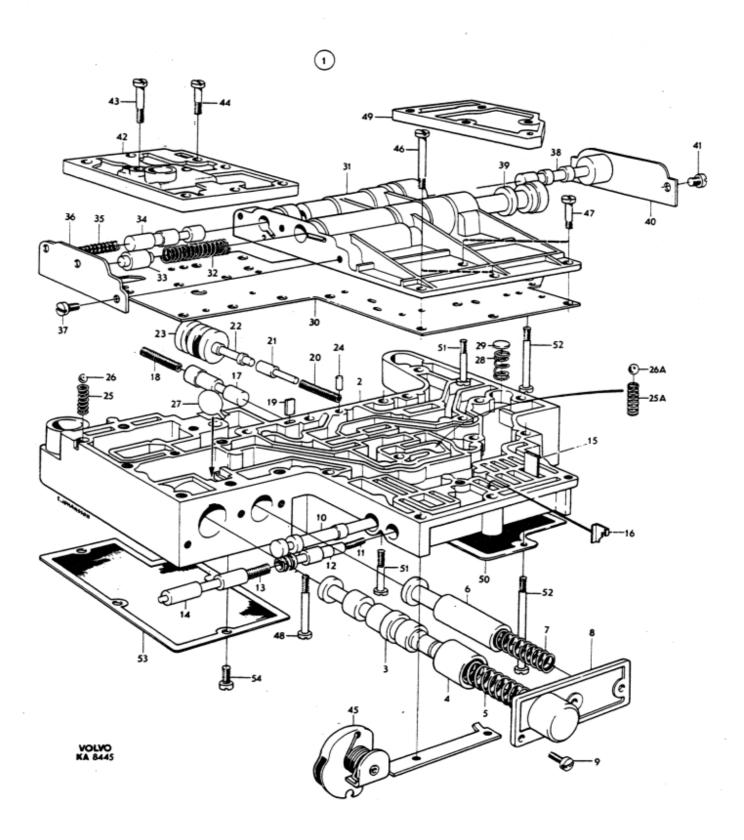
<sup>8)</sup> Monteras tillsammans med 235968, som har tre låsringsspår. Doit être monte avec 235968 ayant trois rainures de blocage. Monter with 235968, which has three circlip grooves. Wird zusammen mit 235968 (drei Verriegelungsnuten) montiert. Montar juntamente con 235968, el que tiene tres anillos de seguridad ranurados.



Reservdelskatalog Parts catalogue

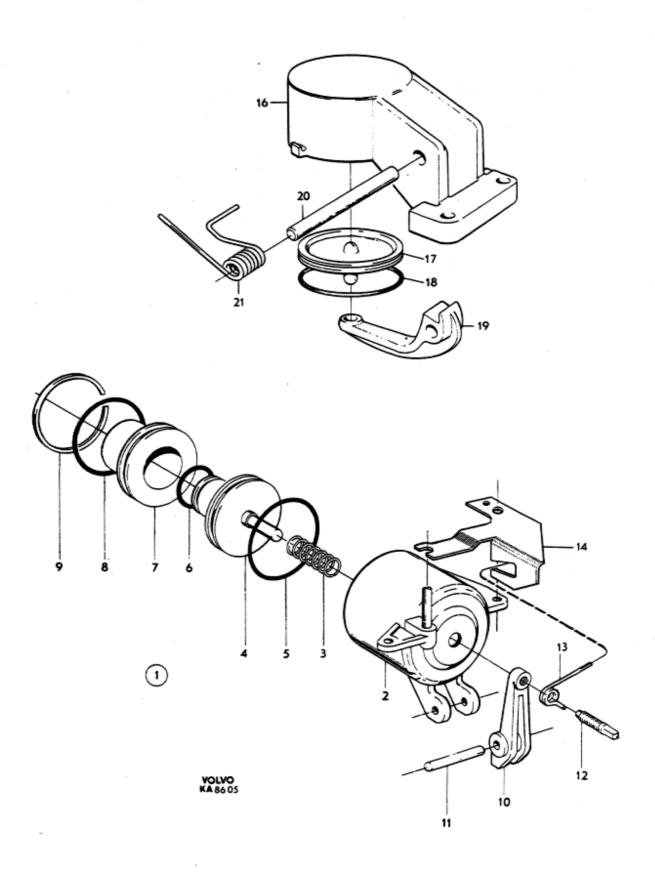


Sida Växellåda, BW35 Gearbox, BW35 Illustration Utgåva Grupp 44 Kontrollsystem Valve bodies 8445 Issue Page Group Antal/Quantity Pos. Sats Anmärkning Detalj nr Benamning Description Kit Notes 004 Fig. 235 235 Part No 902 983 005 Valve bodies ..... 010 235902-4 Kontrollsystem ..... 1 Kontrollsystem ..... Valve bodies ..... 020 Valve body ...... Ventilhus ..... 030 2 040 3 Primär- tryck-..... Primary regulator ...... 050 reglerventil valve 060 4 Hvisa ..... Sleeve ..... 070 5 235855-4 •Fiader..... •Spring ..... 8 080 Secondary ...... 6 Sekundär- tryck- ..... reglerventil regulator valve 090 7 235666-5 •Fjäder..... 100 Spring ..... • Plate ..... 8 •Lock ..... 0 •Skruv ..... •Screw..... 9 \_ 950022-4 12. 3 10 1 Väljarslid ...... Manual control valve ........ 130 235672-3 • Fjäder ..... Spring ...... 140 11 Trottelventil ...... 8 Throttle valve ..... 150 12 235670-7 •Fiader..... •Spring ..... s 160 13 \_ 14 Kick-down ventil..... Downshift valve ...... 171 15 Stopplänk ...... •Stop ..... 18 Stopplank ...... 190 16 235794-5 •Stop ..... Strypventil..... Servo grifice control ...... 200 17 210 valve 18 235674-9 • Fjäder ..... Spring ..... 220 235675-6 • Stopplank ..... •Stop ..... 230 19 240 20 235678-0 •Fjäder..... Spring ...... 250 Distanstapp ...... Spacer pin ...... 21 8 Modulatorventil ..... 260 22 Modulator valve ..... 8833533 270 23 \_ Plugg ..... Plug ..... •Låstapp..... •Cowel pin ..... 280 24 25 235574-1 •Fjäder..... •Spring ..... 290 235904-0 •Fiäder..... •Spring ..... 300 \_ 25: 310 26 235873-7 Nylonkula ...... Nylon ball ...... Steel ball ...... 320 61177-2 •Stålkula ..... 26a 330 27 235680-6 • Backventii ..... •Check valve ..... •Fiāder ..... S 3 8 8 340 28 \_ 235682-2 •Spring ..... Backventil ..... 350 Check valve ...... 29 235681-4 •Mellanpiåt ..... Plate ..... 360 30 Ventilhus ..... 370 31 \_ Valve body ...... 8 8 32 235689-7 •Fiāder..... Spring ..... 31 •Kolv ..... •Piston ..... 390 33 34 Kolv ...... Piston ..... 400 8 0 35 \_ 235692-1 •Fiāder..... •Spring ..... 410 420 36 •Lock ..... Plate ..... 430 37 950020-8 Skruv ..... •Screw..... \_ •Ventil ..... •Valve ..... 8 4/ 38 39 Ventil ..... Valve ..... 46 •Plate ..... 460 •Lock ..... 40 41 950020-8 •Skruv ..... Screw ..... 0 470 480 42 •Lock ..... Plate ..... 8 490 43 950024-0 •Skruv ..... •Screw 500 44 950022-4 •Skruv..... Screw ..... 510 235698-8 •Kam ..... •Cam ..... 45 46 941427-7 •Skruv ..... •Screw ..... 520 950022-4 • Skruv ..... •Screw 530 47 540 48 950026-5 - Skruv ..... •Screw ..... 550 •Lock ..... Plate ...... 18 49 \_ 560 50 235700-2 •Sil ..... Strainer 570 51 950024-0 Skruv ..... Screw ..... 950029-9 - Skruv ..... \_ •Screw..... 580 2 52 53 235699-6 •Sil • Strainer ..... 590 600 950020-8 • Skruv ..... 54 •Screw..... 273235-2 Fjädersats ..... Spring kit ..... 610 273271-7 Fiadersats ...... Spring kit ..... 620



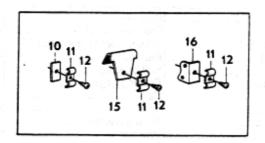


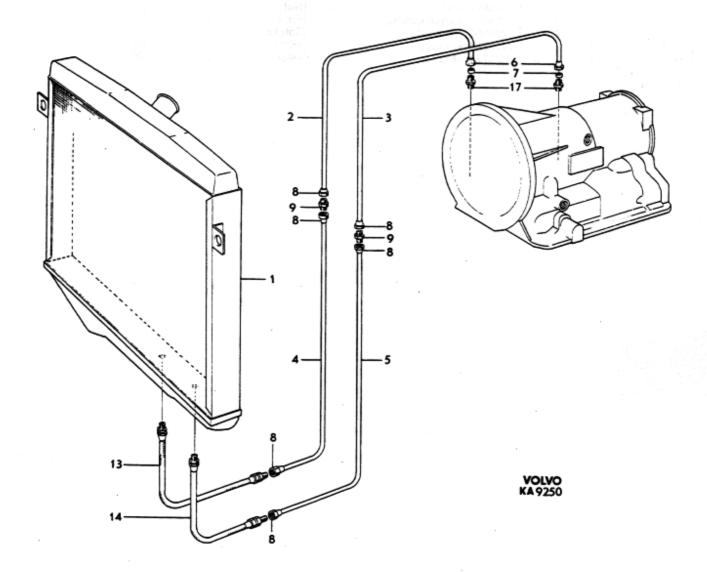
Sida	46		Grupp	4		planetväxel	Gearbox, BW35 Planet cover		Illustration	2	
Page		(	Group		Manöve	rcylindrar	Front and rear servo		8605	Issue	
Pos. Fig.		Antal/C	Quantity		Detalj nr Part No	Benämning			Anmärkning Notes	,	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1				235940-4 235555-0 235623-6 235626-9 235825-7 235623-6 941380-8 235627-7 235754-9 235924-8 235894-3 235894-3 235744-0 235744-0 235744-3	Manövercylinder, främre  *Fjäder  *Kolv  *O-ring  *O-ring  *Hylsa  *O-ring  *Låsring  *Håvarm  *Axel  *Justerskruv  *Fjäder  *Kam  Manövercylinder, bakre  *Hus  *Kolv  *O-ring  *Håvarm  *Axel  *Axel  *Fjäder  *Axel  *Axel  *Axel  *Fjäder	Front servo  Body  Spring  Piston  O-ring  Sleeve  O-ring  Snap ring  Lever  Pivot pin  Adjuster screw  Spring  Spring retainer  Rear servo  Body  Piston  O-ring  Lever  Pivot pin  Spring retainer  Rear servo  Body  Piston  O-ring  Lever  Pivot pin	8 3 S S S 2 4 4 4 3 S 4 4 4			010 020 030 040 050 060 070 080 090 100 11 12c 130 140 150 160 17 18 190 200 210
-	i	-	-	-	276501-4	Gummi-och tätnings	Rubber and seal ringkit	. 2	٠		220





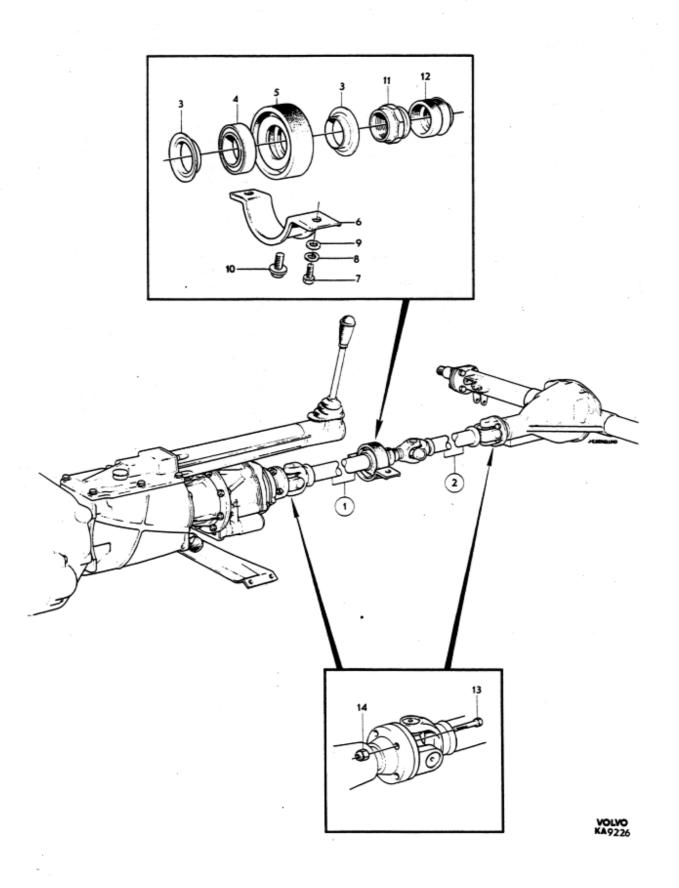
Sida Page	48 4 e Group		4 BW35 E		Oil cooling Illustration Utga BW35 9250 Issu			
Pos. Fig.		Antal/Quantity		Detalj nr Part No	Benämning		Anmärkning it Notes	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	1 980 710 680 670 2 2 6 2 1 3 3		111111111111		954315-8 954315-8 954315-8 954350-5 954365-3 954322-4 954329-9 682144-1 943815-1 190665-0 686001-9	Kylarelement Bundyrör Bundyrör Bundyrör Bundyrör Överfallsmutter Kona Överfallsmutter Skarvnippel Fästplåt Klammer Skruv Gummislang	Radiator unit Bundy piping Bundy piping Bundy piping Bundy piping Cap nut Fitting Cap nut Screw union Bracket Clamp Screw Rubber hose	0 0 0 0 2
14 15 16 17	1 1 2	=	- - -	- - -	460313-0	Fästplåt	Rubber hose	SE SIDA 40 POS 5





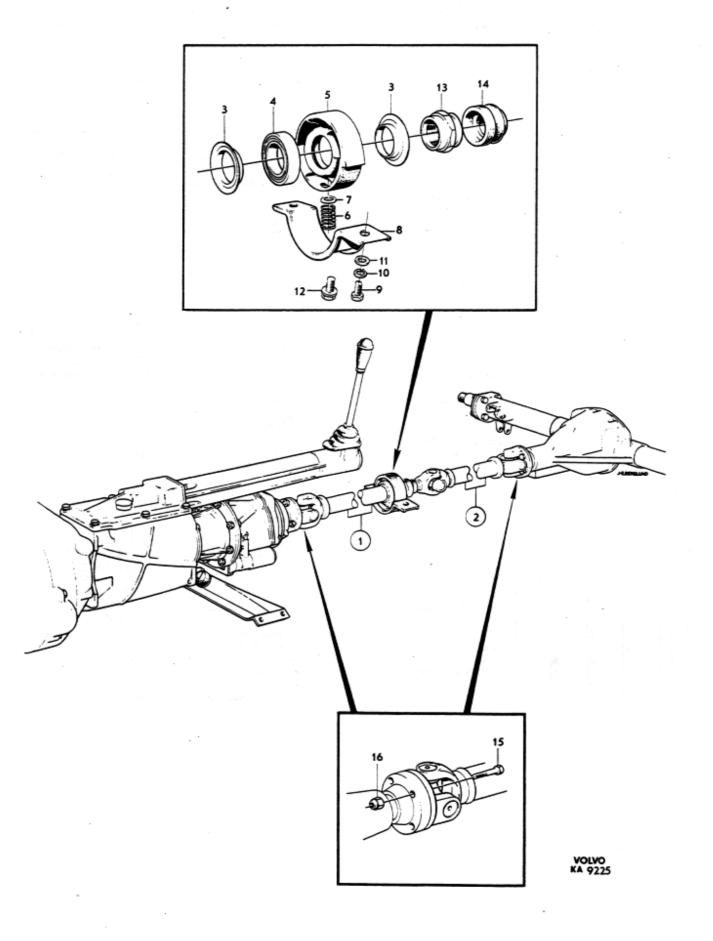
$\approx$
ADTAO
$\overline{\mathbb{Q}}$

Sida Page	50 4 Group			4 182 CH-30000.		Propeller shaft 182 CH-30000.	Illustration Utgåva <b>1</b> 9226 Issue		
Pos. Fig.	An		al/Quantity		Detalj nr Part No	Benämning		Anmärkning Notes	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	1 1 - 2 1 1 2 2 2 2 2 2				672174-0 675582-1 181549-7 675367-7 671804-3 955523-6 955921-2 955894-1 942402-9 675365-1	Kardanaxel	Spring washer		010 020 030 040 050 060 070 080 090 100
12 13 14	2 2 2	=	-	-	273202-2 942267-6	Skruvsats	Bolt kit		140 150 160

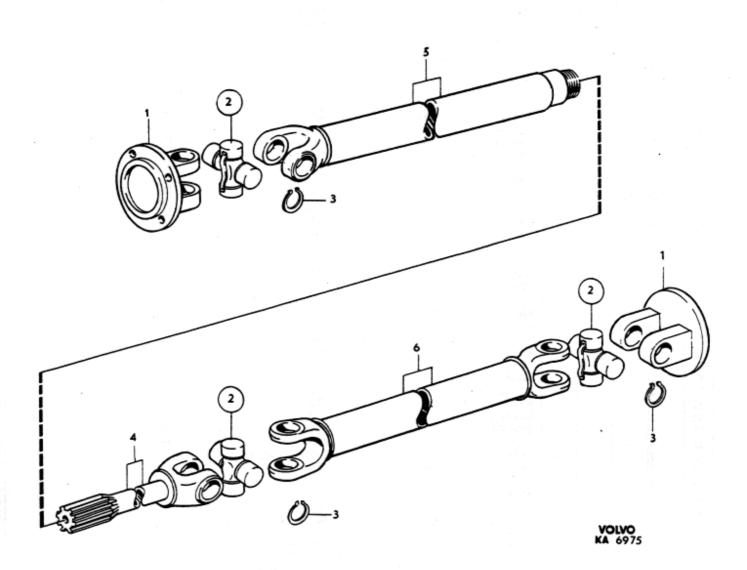




Sida Page	. 52		Grupp 4 Group		182 CH 30001-, 183.		Propeller shaft centre bearing 182 CH 30001-, 183.	Illustration Utgåva <b>1</b> 9225 lssue	
Pos.	A	ntal/(	Quantity	У	Detalj nr	Benämning	Description Sa	ts Anmärkning	7
Fig.					Part No	Solidining		Notes	
-1	1	_	-	_		Kardanaxel	Propeller shaft	4 EXCL BW35 B20E	010
	1	-	-	-	677627-2	Kardanaxel	Propeller shaft	4 EXCL BW35 B20F	02
	1	-	-	-		Kardanaxel	Propeller shaft	4 BW35 B20E	03
	1	-	-	-		Kardanaxel	Propeller shaft	4 BW35 B20F	04
2	1	-	-	-	678857-4	Kardanaxel	Propeller shaft		05
	1	_	-	-	672174-0	Kardanaxel	Propeller shaft	4 B20F	06
	-	_	-	-		•Det se sida 54	•Components see page 54	ł I	07
3	2	_	-	-		Stänkskydd	Baffle	4 B20E	08
	2	-	-	-		Stänkskydd	Baffle	4 B20F	09
4	1	-	-	-	183265-8	Kullager	Ball bearing	2 B20E	10
	1	_	-	-	181549-7	Kullager	Ball bearing	2 B20F	11
5	1	_	-	-	686668-5	Lagerhållare	Bearing cage	3 B20E	12
	1	-	-	l –		Lagerhållare	Bearing cage	3 B20F	13
6	1	-	-	-	683537-5	Fjäder	Spring	[2]	14
7	1	-	-	-	682707-5	Bricka	Washer	[3]	15
8	1	_	-	-	683534-2	Överfall	Cap	[3]	16
9	2	_	-	-	955523-6	Skruv	Bolt	OTID UTF	17
10	2	_	-	_		Fjäderbricka	Spring washer	O TID UTF	18
11	2	_		_	955894-1	Bricka	Washer	O TID UTF	19
12	2	-	-	-	942402-9	Flänsskruv	Flange bolt	O SEN UTF	20
13	1	_	-	_	678825-1	Mutter	Nut	3 B20E	21
	1	_	-	_		Mutter	Nut	3 B20F	22
14	1	_	_	_		Gummitātning	Rubber seal		23
	1	_	l	_		Gummitātning	Rubber seal	2 B20F	24
15	8	_	_	_		Skruv	Screw		25
16	8	_	_		950384 9		Nut		26

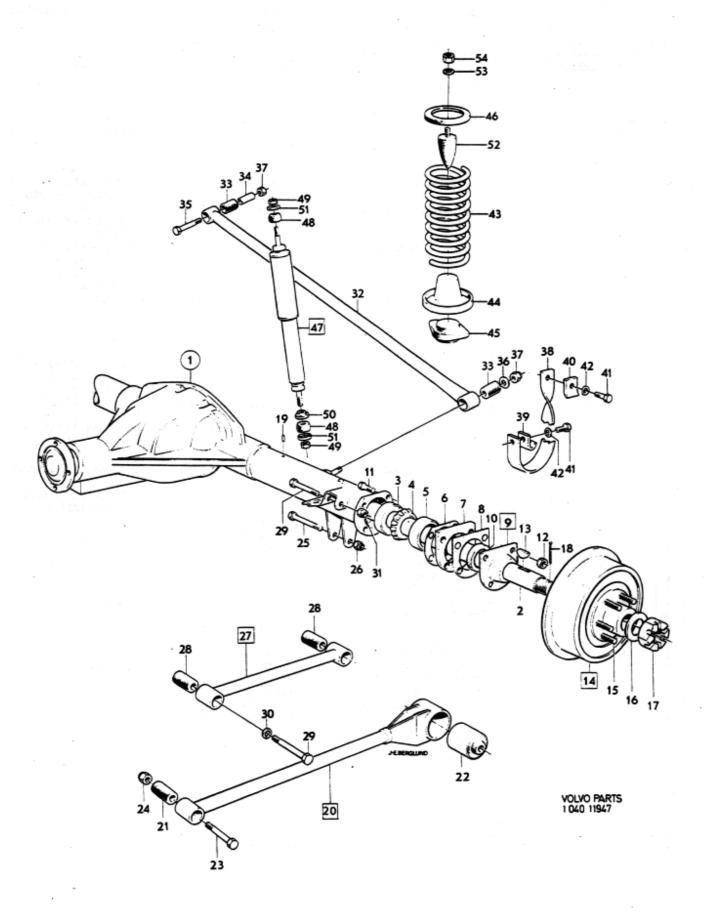


Sida	54	G	irupp	1	Kardanax	el	Propeller shaft		Illustration Utgåva 2
Page	• •	G	roup	•					6975 Issue
Pos.		Antal/Quantity			Detalj nr	Benämning	Description	Sats	Anmärkning
Fig.	677 627	672 174			Part No	Senaming	- Cooking to the cook		Notes
1 2 3 4 5	1 - 1 1 4 - 1	- 1 1 2 8 1			672174-0 87941-1 672037-9 118006-6	Kardanaxel Kardanaxel •Flänsgaffel •Axelkors ••Låsring •Gaffeltapp •Röraxel	Propeller shaft Propeller shaft •Flange yoke •Joint cross •Circlip •Yoke pin •Tubular shaft	4 1 0	182 CH-30000.
	678 853 1	687 337 -	678 857 —	- - -	678853-3	Kardanaxel	Propeller shaft		182 CH 30001-, 183. B20E EXCL BW35
	-	_ 1	- 1	-		Kardanaxel	Propeller shaft	- 1	B20E BW35 182 CH 30001-, 183.
1 2 3 4 5 6	1 1 4 - 1	1 1 4 - 1	1 2 8 1 -	-	231311-2 24383-2	Plänsgaffel Axelkors  Läsring Gaffeltapp Röraxel  Röraxel	Slange yoke Joint cross Scirclip Yoke pin Tubular shaft Tubular shaft	2 8	
	677 627 1	687 335 —	672 174 —		1	Kardanaxel	Propeller shaft	- 1	B20F EXCL BW35
	-	1	-	-	687335-0	Kardanaxel	Propeller shaft	- 1	B20F BW35
1	- ·	- 1	1	-	87941-1	Kardanaxel      Flänsgaffel	•Flange yoke	3	182 CH 37550-, 183 B20F
2	1	1	2			Axelkors	Joint cross		1
3	4	4	8	- 1	118006-6	••Låsring	••Circlip	0	4
4	-	-	1	-	656766-3	Gaffeltapp	Yoke pin		1
5	1	1	<b>–</b>	l –		•Rōraxel	Tubular shaft	8	H
i	I	_	1	l –	1	•Rōraxel	i • Tubular shaft	18	II .



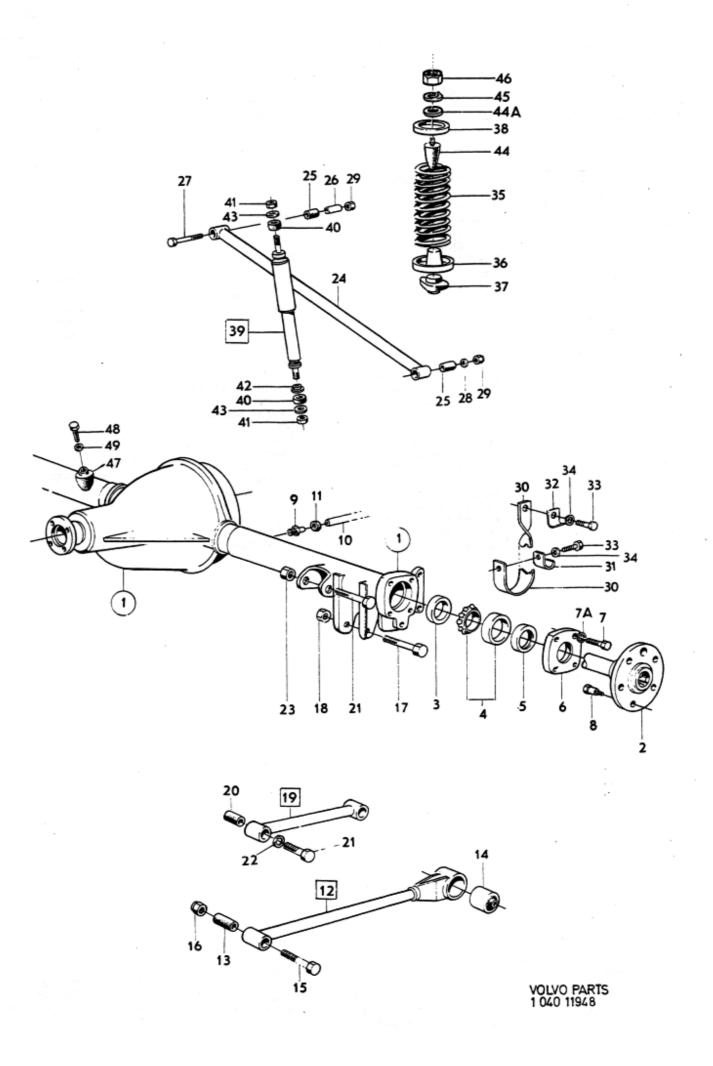


Sida		(	Grupp		Bakaxel		Rear axle	Illustration Utgåva	1
	56			4	Upphäng	ning	Mountings	;	3
Page		(	Group		182 CH-3	30000.	182 CH-30000.	11947 Issue	
Pos.		Antal/C	Quantity	,	Detalj nr	Benämning	Description Sats	Anmärkning	
					Part No	bellallilling		Notes	
Fig.					rait NO		1	110100	
i i	i			İ	i				
-	1		-		2550000	Bakaxel,utv 4,30/1	Rear axle, ratio 4,30/1	MÅRKT 255600	010
1	_ '	_	_	_	255600-9	•Det se sida 60	•Components see page 60	MAINT EGGGG	020
2	2	_	_	_	89679-5	Drivaxel	Drive shaft3	1	030
3	2	-	! _	_	192550-2	Tätningsring	Seal ring1		040
4	2	-	-	-		Rullager, innerring	Roller bearing cone		050
5	2	-	-	-	181189-2	Rullager, ytterring	Roller bearing cup		060
6	-	-	-	-	00004.0	Justermellanlägg	Shim	1	080
1 1	ERF ERF	_	-	-		•Tj 0,10	•Th 0.35		090
1 1	ERF	_	-	_	86889-3	•Tj 1,00	•Th 1.00		100
1 1	ERF	_	-	l –	651794-0	•Tj 1,50	•Th 1.50	2	11
7	2		-	! -	87693-8	Distansbricka	Spacer washer	3	126
8	4	-	-	_		Packning			130
9	2	-	-	-		Oljetätning	•Felt ring		140
10	2 8	_	_	_		Filtring	Bolt	Sl	160_
12	8	_	-	-		Mutter	Nut	6	17
13	2	_	-	_		Kil	Key	oj.	186
14	2		! -	! -	673797-7	Nav	Hub		190
15	10		-	-		Hjulbult		2	200
16	2		-	-		Bricka	Washer		210
17	2		-	-		Mutter Saxpinne			230
18	1	1	_	-		Urluftningsnippel		[	240
20	2	1	_	_		Momentstag	1= - 1.	3	250
21	2		-	-		Gummibussning	•Rubber bushing	1	260
22	2		-	-		Bussning			270
23	2		-	-		Skruv			280
24	2		-	_		Mutter	1		300
26	2			_		Mutter	Nut	o	310
27	2		-	-		Bärstag	Support arm	3	320
28	4	_	! -	! -		Gummibussning			330
29	4	-	-	-		Skruv			340 350
30	2	-	-	-		Låsbricka Mutter			360
31	1 1	-	_	-		Tvärstag		3	37
33	2	_	_	_		Gummibussning	Rubber bushing	1	3٤
34	1	-	-	-		Distanshylsa		2	390
35	1	-	-	-	,	Skruv		01	400
36	1	-	-	-		Bricka	11001101	0	420
37		- 1	_	-	671001.5	Mutter Stötdämparband	Damper band	ĭl	42
39				_		Bricka	land i	2	4.
40		-1	_	_	89818-9	Bricka		2	450
41	! 4	<b>!</b> –	! -	-		Skruv		0	460
42	4	- 1	-	-		Låsbricka		0	470
43			-	-		Fjäder		-	490
x 44 45	1 :	2 -	-	-		Gummikudde		3	500
46		2 -	_	-		Gummimellanlägg	. Rubber spacer	3	510
47		2 -	-	-		Stötdämparsats	. Shock absorber kit	1	520
	:	-1	-	-		Stötdämpare		8	530
48	1	- 8	-	-		Gummibussning		0	540 550
49	' :	4 -	-	-		7 • Mutter 9 Bricka		1	560
50 51		2 – B –		-		Bricka		11	570
52	1	2 -	_	_		Gummibuffert	Rubber cushion	3	580
53		2 -	_	-		Fjäderbricka	Spring washer	0	590
54	1	2 –	١ _	١ –	955783-	6   Mutter	Nut	101	1 600





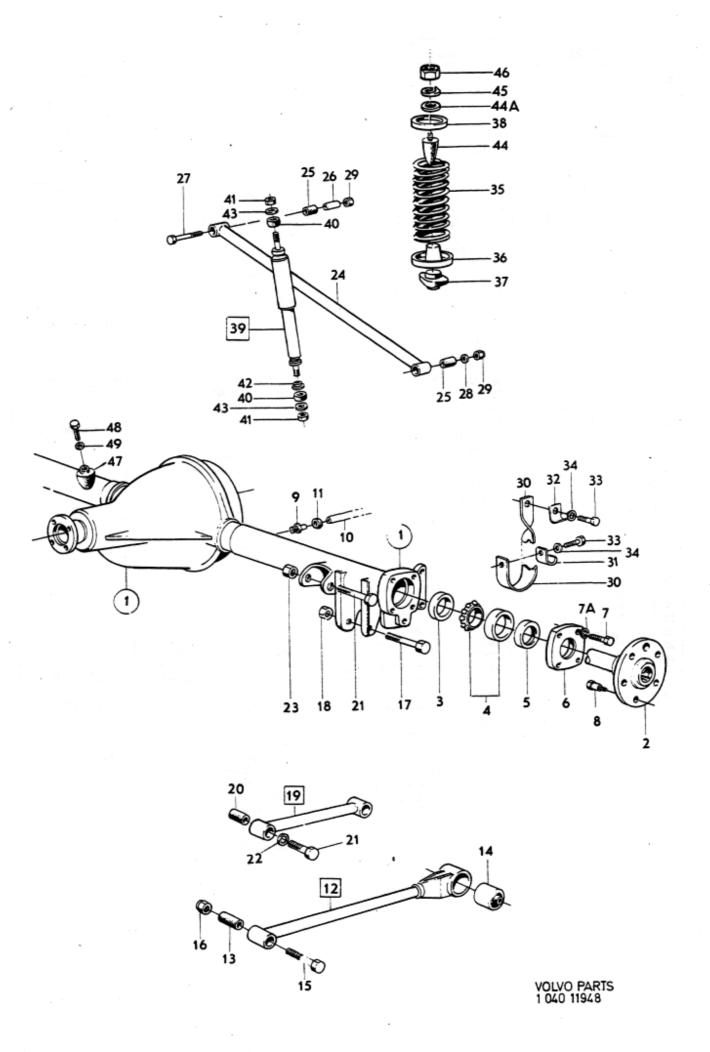
Sid				Grupp	_	Bakaxel		Rear axle		Illustration Utgåva	
		58			4	Upphäng		Mountings		2	
Pag	_			Group			0001183.	182 CH 30001183.		11948 Issue	1
Pos			Antai/C	uantity		Detalj nr	Benämning	Description	Sats	Anmärkning	
Fig	.	!				Part No		!	Kit	Notes	!
		- 1									
$\vdash$	+	_									-
1		1	-	-	-	255753-6	Bakaxel,utv 3,91/1	Rear axle,ratio 3,91/1	8		010
1		- 1								BW35.182 CH 37550 183 CH-4279.ERS AV	020
	ļ									1 ST 255788-2,	040
d		1	-	-	ļ _	255788-2	Bakaxel,utv 3,91/1	Rear axle,ratio 3,91/1		13)MÄRKT 255788,B20E	050
		١.					D-11	0		BW35.183 CH 4280	060
İ		1	-	-	-	255756-9	Bakaxel,utv 3,91/1	Hear axie, ratio 3,91/1		13)MÅRKT 255756,B20F. BW35.182 CH 37550-	070 080
1		- 1							.	183 CH-4568.	090
d		1	-	-	-	255787-4	Bakaxel,utv 3,91/1	Rear axle,ratio 3,91/1	8	13)MÄRKT 255787,B20F	100
1										BW35.183 CH 4569	11
i	i	i		i '		1			11	ERS AV 1 ST 255788-2, 1 ST 384281-2.	12c
1		1	_	_	_	255692-6	Bakaxel,utv 4,10/1	Rear axle ratio 4.10/1	8	13)MĀRKT 255692.BW35	140
1							,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			182 CH 32800-37549	150
		- 1								ERS AV 1 ST 255788-2,	160
1	1	٠,				255607.6	Bakaxel,utv 4,30/1	Poor aula ratio 4 20/1		1 ST 380861-5. 13)MÄRKT 255687.B20E.	17
İ	İ	'i	_	i -	i -	255007-0	Bakaxei,utv 4,30/ i	near axie,ratio 4,50/1	·····i	M41,M410.182 CH	190
		- 1								30001183 CH-4796	200
				1						ERS AV 1 ST 255789-0	205
4		וי	-	-	-	255789-0	Bakaxel,utv 4,30/1	Rear axle,ratio 4,30/1		13)MÅRKT 255789.B20E	210
		1	_	_	l _	255757-7	Bakaxel,utv 4,30/1	Rear axle ratio 4 30/1		M41.183 CH 4797 13)MÄRKT 255757.B20F.	220
	ı									M41.182 CH 37550	240
!	1	ŀ		l	!	!			. !	183 CH-4427.	250
4		1	-		-	255798-1	Bakaxel,utv 4,30/1	Rear axle,ratio 4,30/1		13)MÅRKT 255798.B20F	260
1	1	- 1		l						M41.183 CH 4428 ERS AV 1 ST 255789-0.	270 280
				1						1 ST 384281-2.	290
			-	-	-		•Det se sida 62	•Comps see page 62			310
3		2	_	=	=	384732-4	Drivaxel Låsring	Drive shaft		(384707)	320
1 4		2 2	_	i	i	384728-2	Rullager	Roller bearing		(384707)	340
5		2	-	-	-	384710-0	Tätningsring	Seal ring			350
6		2	-	-	-	384706-8	Tryckplåt	Pressure plate			360
7	a	8	-	_	_		Flänsskruv Låsbricka	Flange screw Lock washer		(940115)SEN.UTF.	370
l g	- 1	10	Ξ	1 -	-	676338-7	Hjulbult	Wheel stud		STD D	390
]		10	_	-	-	676364-3	Hjulbult	Wheel stud		ŌD	400
9		1	-	-	-	662014-0	Urluftningsnippel	Air venting nipple			410
10		ERF	-	-	-		Plastslang	Plastic hose		(943185)	420
11		2	_	=	-		Gummibussning Momentstag	Rubber bushing Torque rod			430
13		2	_	-	=		•Gummibussning	•Rubber bushing			45u
14		2	-	-	-		Bussning				460
15		2	_	-	-		Skruv	Screw			470
16		2	_	_	_		Mutter	Nut			480 490
18		2	_	=	-	950377-2	Mutter	Nut			500
19		2	_	-	-	672616-0	Barstag	Support arm			510
20		4	-	-	-		•Gummibussning	•Rubber bushing			520
21		4	_	_	_		Skruv Låsbricka	Screw			530
23		2	_	i I	i -		Mutter			İ	540 550
24		1	_	_	_		Tvärstag			[	560
							•				





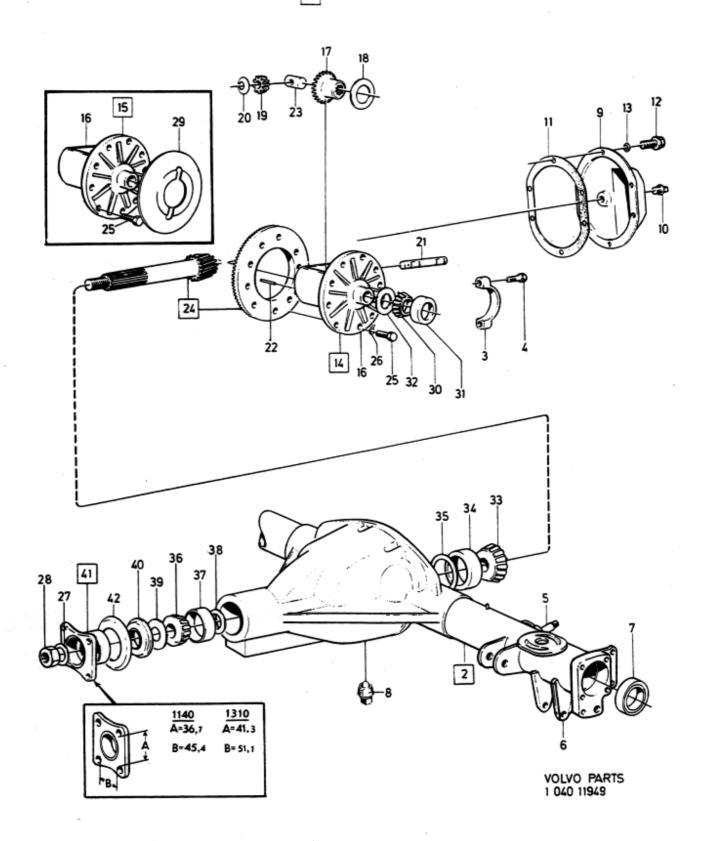
Sida Page		Grupp Bakaxel Rear axle  58c 4 Upphängning Mountings Group 182 CH 30000183. 182 CH 30000183.		Illustration	2				
Pos. Fig.	Î	ntal/(	Quantity		Detalj nr Part No	Benämning		Anmärkning Notes	
25 26 27 28	2 1 1	=	-	- - - -	653361-6 955565-7	Gummibussning Distanshylsa Skruv Bricka	Rubber bushing		
29 30 31 32	2 2 2 2	- - -	- - -	- - -	950366-5 671991-8 671939-7 89818-9	Mutter Stötdämparband Bricka Bricka	Nut  Damper band  Washer  Washer	(0.404.45).0534.1575	
33 34 35	4 2	-	-	-	942336-9 657843-9	Flänsskruv Låsbricka Fjäder	Flanged screw	(940115)SEN UTF TID UTF 182 CH 30001 183 CH-3084. 183 CH 3085	
36 37 38 39	2 2 2 2	-	- - -	- - -	659154-9 667686-0 659325-5	Fjädersäte	Spring seat		
40 41 42	- 8 4 2	-	-   -   -	-   -   -	955848-7 89326-3	Stötdämpare     Gummibussning     Mutter     Bricka	Shock absorber     Rubber bushing      Nut  Washer		,
43 44 44a 45 46	8 2 2 2	-	-	-	83108-1 120065-8 955922-0	Bricka Gummibuffert Bricka Fjäderbricka Mutter	Washer	183 CH 3085	
47 48 49	1 1	-	-	-	663989-2 950058-8	Gummibuffert	Rubber cushion		

<sup>13)</sup> Beställning av ingående detaljer skall göras med ledning av bakaxelns märkning och utväxlingsförhållande. Parts components must be ordered in accordance with the marking on the rear axle and the ratio. La commande des pièces de rechange s'y rapportant doit se faire en se référant aue code d'identification et au rapports du pont. Bei Bestellung von Einzelbestandteilen sind Kennzeichnung und Unterzetzung des Hinterachsgetriebes zu berücksichtigen. El pedido de piezas deberá hacerse de acuerdo al marcado y a la relacion de engranajes del puente trasero.





Sida	60	(	Grupp	4	Bakaxel		Rear axle	Illustration Utgåva 4
Page	00	(	Group	•				11949 Issue
Pos.		Antal/0	Quantity	,	Detalj nr	Benämning	Description Sats	Anmärkning
						Denaming		Notes
Fig.			1 1		Part No		i	Notes
1								
1			-	_	<del>                                     </del>	Bakaxel, kmpl. alt	Rear axle cpl alt	SE SIDA 56-58
2	- 1		_	-	384313.3	Bakaxelkåpa	•Rear axle casing	14)
-	1		_	_		•Bakaxelkåpa	•Rear axle casing	15) (384738)
3	2	_	_	_	000207-0	••Överfall	••Cap	
4	4	_	l _	۱ _	955551-7	••Skruv	••Screw	
5	2	_	-	1 –		••Fäste	Anchorage	
6	1	_	_		1	••Fāste	Anchorage	
7	2	_	_	_	383222-7	Tātningsring	Seal ring	
8	1	_	l _	l –	951901-8	•Propp	•Plug	
9	1	_	-	l –	89253-9	Inspektionslock med	•Inspection cover	ERS AV 1 ST 89671-2,
	-			1		propp	with plug	1 ST 952359-8
- 1	1	_	_	! _	89671-2	Inspektionslock	•Inspection cover	!
10	1	_	۱ –	l –		•Propp	•Plug	1
11	1	_	l –	l –		Packning	•Gasket	
12	10	_	l –	l –	942402-9	Flänsskruv	•Flange screw	SEN UTF (955523)
13	10	-	-	l –	955949-3	Fjäderbricka	Spring washer	TID UTF
14	.1	-	l –	l –	384196-2	Differential	Differential	1,14)
15	1	_	! -	! -		Differential	Differential	2,15) (384726,383068)
16	1	-	l –	-	383258-1	••Hus	••Housing	(384199,383067)
17	2	. –	l –	l –	384206-9	Differentialhjul	••Diff.side gear	[14]
	2	-	-	l –	1	Differentialhjul		S 15)
18	-	-		-	1	Tryckbricka,alt		1
	ERF	-	-	-	383000-7	•••Tj 0,74	•••Th 0.74	1
	ERF	-	-	-		•••Tj 0,78		
	ERF	-	-	-		•••Tj 0,82		1
	ERF	! -	-	! -	384368-7	•••Tj 0,86	•••Th 0.86	1
	ERF	-	1 -	-	384369-5	•••Tj 0,90	•••Th 0.90	
	ERF		-	-		•••Tj 0,94		
	ERF	-	-	-		•••Tj 0,98		14)
19	2	-	-	-	384204-4	••Differentialhjul		
	2		-	-		Differentialhjul		3
20	2	-	-	-		••Tryckbricka		
21	1	l –	-	-		••Axeltapp	est sek sis	i i
22	1	-	-	-		••Låspinne		14)
23	1	n -	-	-		••Distanshylsa		
24	1	-	-	-		•Kronhjul o.pinjong		13) UTV 4,10/1 ALT 2
	!	-	-	-		•Kronhjul o.pinjong		13) UTV 4,30/1 ALT 3
	1	_	-	-		•Kronhjul o.pinjong	-	1 1 3 3 3 7 3 3 7 7 2 3
25	10		i -	-		Skruv		TID UTF.SEN UTF POS 29
26	10	1 -	-	-		Fjädrande bricka		
27	. !	-	-	-		Bricka      Mutter		[ ]
28	'	-	-	-		••Olja		11
20	Ι-,	-	1 -	-		•Låsplåt		16) SEN UTF
29 30	1 4		-	-		•Rullager, innerring		1 1 3,000
31	1 4			-		•Rullager, ytterring		11
32	1 _ 1	1 -	-	1	101002-0	Justermellanlägg		
34		.i -	i -	-	91274	••Ti 0,08		11
	ERF		-	-		••Tj 0,13		11
	ERF		=	-		••Tj 0,25		11
	ERF			=		••Tj 0,76		11
33	= "	1 -		=		•Rullager, innerring		11
34	1	-	_	1 =		•Rullager, ytterring		11



#### Reservdelskatalog Parts catalogue



Sida	62		Grupp	4	Bakaxel		Rear axle	Illustration	Utgåva 4
Page			Group				11949	Issue	
Pos. Fig.		Antal/(	Quantity		Detalj nr Part No	Benämning		Anmärkning Notes	
35	_ ERF	_	-	-	97655.7	Justermellanlägg     *Tj 0,08	•Shim		
	ERF	_	-	=	191840-8	••Tj 0,13	••Th 0.13		
6	ERF 1	_	-	-		O,25      Rullager, innerring	••Th 0.25 •Roller bearing, cone		i
7 8	_ 1	_	_	-		Rullager, ytterring     Justermellanlägg	Roller bearing, cup		
	ERF ERF	_	-	-	191834-1	••Tj 0,08	••Th 0.08		
	ERF	_	_	=	191837-4	••Ti 0,25	••Th 0.13		
9	ERF 1	_		_	191836-6 80506-9	••Tj 0,75 •Oljeslungare	••Th 0.75		ļ
10	1	-	_	-	942905-1	Oljetātning	•Oil seal	(982986)	-
:	1	=	=	_	384281-2	•Medbringare 1140	Companion flange 1310     Companion flange 1140	17) 18)	
12	1	_	-	_	81388-1 273224-6	Dammslungare  Differentialdrevsats	••Dust slinger Differential gear kit	15)	

2) Vid byte till "Anti-Spinn" skall differential 384727 monteras. With transition to Anti-Spinn, differential 384427 must be installed. Lors de remplacement de "NoSpin" le différentiel 384727 doit être monté. Beim Übergang auf Anti-Spin ist Ausgleichgetriebe 384727 einzubauen. Al cambiar a "NoSpin" debe montarse eldiferencial 384727.

14) För bakaxel nr 255600. For rear axle No.255600. Pour pontarrière No 255600. Für Hinterachse Nr 255600. Para puente trasero No 255600.

15) För samtliga bakaxlar utom nr 255600. For all rear axles except no 255600. Pour tous les ponts arrière excepte le No 255600. Für sämtliche Hinterachsen ausser Nr 255600. Para todos los puentes traseros excepto el No 255600.

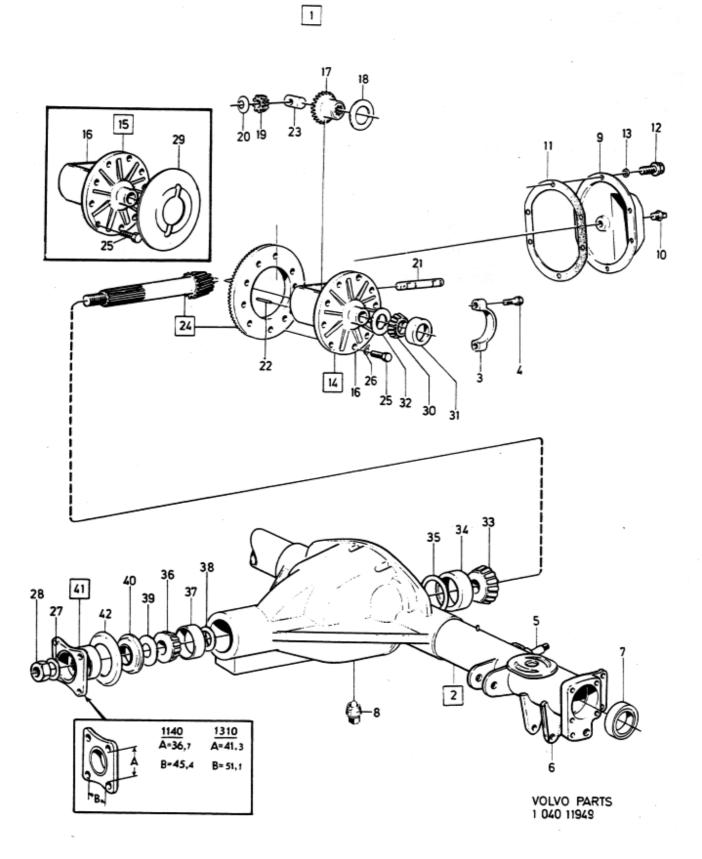
16) Endast f\u00f6r 383258 och 383259. For 383258 and 383259 only. Seulement pour 383258 et 383259. Nur f\u00fcr 383258 und 383259. Solo para los 383258 y 383259.

17) För bakaxlar märkta 255687, 255692, 255753, 255788, 255789. For rear axles marked 255687, 255692, 255753, 255788, 255789. Pour ponts arrière portant les numéros 255687, 255692, 255753, 255788, 255789. Für Hinterachsen mit der Kennzeichnung 255687, 255692, 255753, 255789. Para ejes traseros marcados 255687, 255692, 255753, 255788, 255789.

18) För bakaxlar märkta 255600, 255756, 255757, 255798. For rear axles marked 255600, 255756, 255757, 255798. Pour ponts arrière portant les numeros 255600, 255756, 255757, 255798. Für Hinterachsen mit der Kennzeichnung 255600, 255756, 255757, 255798. Para ejes traseros marcados 255600, 255756, 255757, 255798.

<sup>1)</sup> Vid byte till "Anti-Spinn" skall differential 384479 monteras. With transition to Anti-Spinn, differential 384479 must be installed. Lors de remplacement de "NoSpin" le différentiel 384479 doit être mont. Beim Übergang auf Anti-Spinn ist Ausgleichgetriebe 384479 einzubauen. Al cambiar a "NoSpin" debe montarse eldiferencial 384479.

<sup>13)</sup> Beställning av ingående detaljer skall göras med ledning av bakaxelns märkning och utväxlingsförhållande. Parts components must be ordered in accordance with the marking on the rear axle and the ratio. La commande des pièces de rechange s'y rapportant doit se faire en se référant aue code d'identification et au rapports du pont. Bei Bestellung von Einzelbestandteilen sind Kennzeichnung und Unterzetzung des Hinterachsgetriebes zu berücksichtigen. El pedido de piezas deberå hacerse de acuerdo al marcado y a la relacion de engranajes del puente trasero.



_	~
	74
(VOI	NO)
$\pi$	77
	_

Sida 6 Page	Grupp 64 4 Group		-			Differential Illustration Utgå Anti-spinn 7643 Issue		
Pos. Fig. 38	38		,	Detalj nr Part No	Benämning		Anmärkning Notes	004 005
1 - 2 3 4 5 6 7 - 8 9 10 - 11 12 13	1 - 1 8 4 4 2 4 2 - 2 1 2 - 2 2 2 2	1 - 1 - 8 - 4 - 2		384727-4 384511-2 633262-1 384510-4 384506-2 384506-2 384508-8 192243-4 384503-9 384504-7 666248-0 666249-8	Differential Differential  •Hus (2 halvor) •Skruv •Lamell •Lamellnav •Differentialhjul •Axel •Axel •Distanshylsa •Spānnstift •Differentialhjul •Lamell,tj 1,5 •Lamell,tj 2,4 plan •Lamell,tj 2,4 kupig	Side gear Side gear Disc th 1.5 Disc th 2.4 flat		010 020 030 040 050 060 070 080 090 100 140 150 160

